

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 20 (2013)  
**Heft:** 227

**Rubrik:** Kalender

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kalender

## Oktober 2013

Wird unterstützt von  
Schützengarten Bier

### KULTUR- PROGRAMME

- 2 Konzert und Theater St.Gallen.  
4 Kinok St.Gallen.  
30 Kunsthalle St.Gallen. Zeughaus Teufen.  
40 Diogenes Theater Altstätten. Museum im Lagerhaus St.Gallen.  
50 Kunstmuseum St.Gallen. Kunstmuseum Thurgau.  
54 Kellerbühne St.Gallen.  
64 Ledi – die Wanderbühne. Palace St.Gallen.  
70 Grabenhalle St.Gallen. Löwenarena Sommeri. Salzhaus Winterthur.  
76 Kulturstiftung Thurgau.  
80 Figurentheater St.Gallen. Gare de Lion Wil. Nextex St.Gallen. Schloss Wartegg Rorschacherberg.  
86 Kulturraum am Klosterplatz St.Gallen.  
88 Universität St.Gallen.

### Di 01.

#### NACHTLEBEN

El Ramun. Rock'N'Skop – Lieber gute Musik als keine. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

#### FILM

The Sapphires. Aborigines-Soul. Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr Die Akte Aluminium. Das Zeitalter des Aluminiums, ein Portrait. Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr What Maisie Knew. Ein kleines Mädchen leidet unter einem Scheidungskrieg. Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

#### BÜHNE

Cyrano de Bergerac. Romantische Komödie von Edmond Rostand. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr Mutter Courage und ihre Kinder. Schauspiel mit Musik von Bertolt Brecht und Paul Burkhardt. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19.30 Uhr Tosca. Oper von Puccini. Theater Winterthur, 19.30 Uhr Divertimento – Gate 10. Kabarett. Frauenfelderstrasse Wiesendangen, 20 Uhr Theatersport Gastspiel mit Improphil. Zwei Teams im Duell um die besten Theaterszenen. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

#### AUSSTELLUNG

Adelheid Sandhof – Stillleben-Bilder. Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

#### VORTRAG

Nordamerikanische und Britische Literatur. The Short Story. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr Sinnfindung und Spiritualität in der Pflege. Vortrag von Schwester Liliane Juchli. Stiftung Vita Tertia Gerhöf und Weiher Gossau, 19 Uhr

Erfreuliche Universität. Erschütterungen in SG. Geologie, Untergrund, Aufbrüche. Palace St.Gallen, 19.30 Uhr Fairer Handel. Gestern – heute – morgen. Referat von Ursula Brunner. evangelisches Kirchgemeindehaus Frauenfeld, 19.30 Uhr

Stadt und Region St.Gallen – Theater/Kultur. Der auf Tonträger dokumentierte Gesang im Wandel. Universität St.Gallen, 20.15 Uhr

#### DIVERSES

Salben und Heilen. Workshop rund um Kräuter. Ledi – Die Wanderbühne Oberegg, 14 Uhr Exkursion. Wanderung zum Kraftort «Chindlistein». Ledi – Die Wanderbühne Oberegg, 16.30 Uhr Geschichten von St.Galler Juden. Kulturgechichtliche Stadt-wanderung. Broderbrunnen St.Gallen, 18 Uhr

### Mi 02.

#### KONZERT

Appenzeller Musik. Streichmusik. Hof Weissbad, 20 Uhr MoonRise. Banjo, Bass, Gitarre und eine strahlende Stimme. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

Platzkonzert. Musikgesellschaft Helvetica Mettlen. Lanterswil Stehrenberg, 20 Uhr RG3. Exzentrischer Jazz, jazziger Pop und poppige Exzentrik. Stickerei St.Gallen, 20 Uhr

Schubertiade. Lieder, Duette und Terzette von Franz Schubert. Sittikus-Saal Hohenems, 20 Uhr

Stowell – Junker Gitarren-Duo. Zwei Gitarristen verschiedener Generationen und Backgrounds. Kulturzentrum am Münster Konstanz, 20 Uhr

Tobias Preisig – In Transit. Jazz am Mittwoch. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

Hör Bar. Jam-Session. Dreiegg Bar Frauenfeld, 21 Uhr

Layla Zoe. Canada's Darling of the Blues. Kula Konstanz, 21 Uhr

#### DIVERSES

Ein Farbeimer, zwei Sticks und eine Portion Groove. Workshop mit Bubble Beatz. Ledi – Die Wanderbühne Oberegg, 15 Uhr

Jugendliche im öffentlichen Raum. Stadtstrandgang mit dem Jugendsekretariat. Talhof St.Gallen, 19.30 Uhr

Cyrano de Bergerac. Romantische Komödie von Edmond Rostand. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

Anet Corti, Win-win. Die perfekte Fehlbesetzung in der Chefetage. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

Das Reich der Mitte. Stück von Max Lang. Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

Divertimento – Gate 10. Kabarett. Frauenfelderstrasse Wiesendangen, 20 Uhr

George Kaplan. Stück von Frédéric Sonnag. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Past is Present. Ein Stück dokumentarisches Theater. Tak Schaan, 20.09 Uhr

#### AUSSTELLUNG

Bilck ins Schlüsselloch. Führung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 17.30 Uhr

Nativité de Sa Magnificence

Opach. Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

#### VORTRAG

Seniorenakademie Berlingen. Albert Schweitzer, der Arzt und Mensch. Kronenhof Berlingen, 14.20 Uhr

Deutsche Sprache und Literatur. Heinrich von Kleists dramatisches Werk. Hauptpost St.Gallen, 18.15 Uhr

Kulturgeschichte. Chinesische Frauen in Geschichte und Gegenwart. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

Grossstadt Winterthur. Wachstum und Finanzen. Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

Theologie. Gott, das Leid und das Böse. Universität St.Gallen, 20.15 Uhr

#### DIVERSES

Ein Farbeimer, zwei Sticks und eine Portion Groove. Workshop mit Bubble Beatz. Ledi – Die Wanderbühne Oberegg, 15 Uhr

Jugendliche im öffentlichen Raum. Stadtstrandgang mit dem Jugendsekretariat. Talhof St.Gallen, 19.30 Uhr

88. SplitterNacht im K9. Offene Bühne für Profis, Amateure und Dilettanten. K9 Konstanz, 20 Uhr

Das Reich der Mitte. Stück von Max Lang. Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

Simon Enzler. Vestolis. Mit Daniel Ziegler. Schwanen-Bühne Stein am Rhein, 20 Uhr

Theater Marie. Von der schlechenden Vanillisierung der Gesellschaft. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

Comedy Club 13. Rob Spence, Karim Slama und Hellness. Frauenfelderstrasse Wiesendangen, 20.30 Uhr

#### LITERATUR

Frühschicht. Thema Tätigkeiten, mit Marianna Vlieland und Musik. Alte Kaserne Winterthur, 06.30 Uhr

01.–03.10.

Hohenems, 20 Uhr

Adrian Mira Group. World-Jazz Trio. Esse Musicbar Winterthur, 20.15 Uhr

Stobete. Mit Quartett Laseyer und Musik Gruppe Oberegg. Ledi – Die Wanderbühne Oberegg, 21 Uhr

#### NACHTLEBEN

Gare Tango. Milonga Tango Argentino. Gare de Lion Wil, 19 Uhr

Santstrahl. For Robots and Humans. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Tango Tivoli. Tangonacht genderfrei. Varieté Tivoli St.Gallen, 20 Uhr

Hallenbeiz. PingPong mit DJ-Sounds. Grabenhalle St.Gallen, 20.30 Uhr

Back To The 70's. Musik der 70er-Jahre mit DJ Häzy. Dance Inn Münschwil TG, 21 Uhr

#### FILM

Von heute auf morgen. Bewegend-witziger Dokumentarfilm über das Altern. Kinok St.Gallen, 17.15 Uhr

An Episode in the Life of an Iron Picker. Lebensmut und Überlebenskunst einer Roma-Familie. Kinok St.Gallen, 19.15 Uhr

Kurz & Knapp. Corto y Breve – Kurzfilme aus Lateinamerika. Kugl St.Gallen, 19.30 Uhr

Raising Resistance. Dokumentarfilm vom Kampf der Campesinos. Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

Shadow Dancer. Eine Mutter gerät in Nordirland zwischen die Fronten. Kinok St.Gallen, 21 Uhr

#### BÜHNE

Past is Present. Ein Stück dokumentarisches Theater. Tak Schaan, 14 Uhr

Perform Now! #3. Plattform und Bühne für Kunst- und Kulturschaffende. Gaswerk Winterthur, 19 Uhr

Die schöne Magelone. 15 vertonte Gedichte von Brahms/Tieck. Psychiatrische Klinik Münsterlingen, 19.30 Uhr

88. SplitterNacht im K9. Offene Bühne für Profis, Amateure und Dilettanten. K9 Konstanz, 20 Uhr

Das Reich der Mitte. Stück von Max Lang. Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

Simon Enzler. Vestolis. Mit Daniel Ziegler. Schwanen-Bühne Stein am Rhein, 20 Uhr

Theater Marie. Von der schlechenden Vanillisierung der Gesellschaft. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

Comedy Club 13. Rob Spence, Karim Slama und Hellness. Frauenfelderstrasse Wiesendangen, 20.30 Uhr



**Schützengarten**  
Das vortreffliche Bier.



## Seltene Gelegenheit

### Die Urfassung von Brahms' Requiem

In der Kirche St.Laurenzen in St.Gallen wird das Werk «Ein Deutsches Requiem» von Johannes Brahms in der sehr selten aufgeführten Urversion für Chor und Klavier zu zwei Händen gespielt. Als Pianist konnte Götz Payer verpflichtet werden, für den Gesang die beiden Spitzenchöre Gli Scarlattisti und Cantissimo unter der Leitung von Jochen Arnold und Markus Utz. Das deutsche Requiem gehört zu den rätselhaftesten und zugleich bedeutendsten Werken von Brahms. Alle Einnahmen aus der Abendkasse gehen an die Krebsforschung Schweiz.

**Samstag 5. Oktober, 19.30 Uhr, Kirche St.Laurenzen St.Gallen.**

## Beethoven-Totale

### Gesamtaufführung mit Hecker und Helmchen

Das deutsche Künstlerpaar Marie-Elisabeth Hecker am Cello und Martin Helmchen am Klavier präsentierte im Stadthaus Winterthur eine integrale Aufführung von Ludwig van Beethovens Oeuvre für Violoncello und Klavier. Die vorgetragenen Werke repräsentieren sowohl den Beginn als auch den ersten Höhepunkt dieser kammermusikalischen Gattung. Mit dieser Gesamtaufführung setzt das Musikkollegium Winterthur seinen mehrjährigen Beethoven-Zyklus (seit 2008) fort.

**Samstag, 5. Oktober, 19.30 Uhr und Sonntag, 6. Oktober, 17 Uhr, Stadthaus Winterthur, musikkollegium.ch**

## Lina Buttons Welt

### Die Thurgauerin mit dem neuen Album «Copy & Paste»

Gleich mit ihrem 2011 erschienenen Debutalbum «Homesick» schaffte Lina Button den Sprung in die Charts und wurde im selben Jahr in der Kategorie «Best Talent» für einen Swiss Music Award nominiert. Auch auf ihrem zweiten Album, «Copy & Paste», zeigt Lina Button ihre grosse musikalische Bandbreite und vereint Pop mit Blues, Soul und Folk zu ihrem ganz eigenen Stil. Ein Highlight ist der Titelsong «Copy & Paste», den die 30-jährige, im Thurgau geborene Lina Button im Duett mit Matt von «77 Bombay Street» singt.

**Samstag, 12. Oktober, 20 Uhr, Werdenberger Kleintheater fabriggeli Buchs. fabriggeli.ch**

## Märchen für Erwachsene

### Boho Dancer in der Grabenhalle

Das dänische Trio Boho Dancer, eines der Highlights am Nordklang-Festival, präsentierte sein Debütalbum «Gemini» in der Grabenhalle: Folk-Pop, der stets von einem Hauch Magie und Dunkelheit umgeben ist. Dennoch liefern Boho Dancer auch schmisse Pop-Momente und hand-gemacht-traditionelle Folk-Musik – ein hochemotionales, dennoch sehr zugängliches Album. Die nordisch-melancholische Note ihrer Songs beschreibt die Band sehr passend als «Märchen für Erwachsene»: Süß und doch messerscharf, kindlich naiv und dennoch erschöpfend.

**Mittwoch, 16. Oktober, 20.15 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.**

[grabenhalle.ch](http://grabenhalle.ch)

**Erzählcafé.** Begegnungen am Nachmittag. Ledi – Die Wanderbühne Oberegg, 15 Uhr  
**Endo Anaconda.** Lesung «Walterfahren», Kulturhotel Jägerhof St.Gallen, 18.30 Uhr

**AUSSTELLUNG**  
**Handwerker im Museum.** Trachtenhäusern und Rosenmacherin. Museum Appenzell, 14 Uhr  
**Transkriptionen.** Sechs Kunstschaftere aus Moskau. Austellungsgespräch. Otten Kunstraum Hohenems, 16 Uhr  
**Kunstgeisterbahn.** Finissage. Nextex St.Gallen, 19 Uhr  
**Sommeratelier. Sasha Huber.** Führung. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

## VORTRAG

**Trans.Script.** Symposium zum Thema Raum & Alltag. Kunsthalle Winterthur, 11 Uhr  
**Französische Literatur.** Sprache, Literatur und nationale Identität in F und D. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Gesellschaft und Geschlecht.** Aktuelle St.Galler Forschung zur Bedeutung von Geschlecht. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Spanische Sprache und Literatur.** Los cuentos de Roberto Bolano. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Ahnenreden #7.** Renato Kaiser mit Robert Walser. Ledi – Die Wanderbühne Oberegg, 20 Uhr  
**Gerhard Wanner & Johannes Spies.** Kindheit, Jugend und Familie in Vorarlberg 1861 bis

1938. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20.15 Uhr

## DIVERSES

**Strickereien.** Ledi – Die Wanderbühne Oberegg, 14 Uhr

## Fr 04.

## KONZERT

**Acies Quartett.** Werke von Haydn, Dvorák und Schubert. Sittikus-Saal Hohenems, 16 Uhr  
**Bogalusa New Orleans Jazzband.** Jazz aus Winterthur. Dixie- und Jazz-Club Sargans, 19 Uhr  
**Hund. Loreley & Me and One Sentence. Supervisor.** Diogenes Theater Altstätten, 19.30 Uhr  
**Alumni Sinfonieorchester Zürich.** Mit Benjamin Engeli, Piano. Sport- und Kulturzentrum Dreispitz Kreuzlingen, 20 Uhr  
**Daniel Behle & Steinung Bjelland.** Schuberts «Winterreise». Sittikus-Saal Hohenems, 20 Uhr  
**Five on Fire strings attached.** Jazz – Classics. Kultur Punkt Flawil, 20 Uhr

**Live & Pasta.** Mit der Band Final-Cut. Wasserschloss Hagenwil, 20 Uhr  
**Max Lässer und das kleine Überlandorchester.** Unerhörte Alpenmusik. Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr  
**Stägriif.** Mit Gigimaa Matthias Lincke und Stegräfler Gonten.

Ledi – Die Wanderbühne Oberegg, 20 Uhr

**Kimm Trio.** Klezmer-Anklänge, Wehmuts-Gerümpel, eine Prise Orient. Esse Musicbar Winterthur, 20.15 Uhr

**Sweet November.** Bluesrock aus der CH. Bluesclub Bühler, 20.30 Uhr

**Automatic Sam & Who's Elektra.** Psychedelic Rock'n'Roll. Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**Swing & more.** Jazzabend. Einstein St.Gallen, 21 Uhr

**Karaoke Night.** Die Nacht der Goldkehlchen und Rockstars.

Gare de Lion Wil, 21.30 Uhr

**Bubble Gum.** Eine musikalische Explosion. Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**Dub Corner.** Afrikan Simba, Dixie Peach, Justice Rivah.

Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr

**House Rebellion.** DJ Privat und DJ Manic. Basement Amriswil, 22 Uhr

**Otto Normal.** Synthipop, HipHop, Rock, TapTab

Schaffhausen, 22 Uhr

## NACHTLEBEN

**Dance Free.** Tanzen ohne Strassenschuhe. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr  
**DI Prad Beatt.** Nu Disco French-House, Indie-Dance. Oya St.Gallen, 20.30 Uhr  
**Let's Dance.** Party für Leute um 40. Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr  
**Milonga.** Tangotanznacht. Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr

**Tanznacht 40.** Die Disco für alle ab 40 Jahren. Dance Inn Münchwilen, 21 Uhr

**Soul Gallen.** Mit Keb Darge aus Schottland. Palace St.Gallen, 22 Uhr

## FILM

**Portugal, mon amour.** Witzige Komödie über die Portugiesen von Paris. Kinok St.Gallen, 19.30 Uhr

**Lovely Louise.** Über einen Taxifahrer und Tüftler. Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Schulden GmbH.** Zwischen

Schuldern und Inkassanten.

Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**What Maisie Knew.** Ein kleines Mädchen leidet unter einem

Scheidungskrieg. Kinok St.Gallen, 21.30 Uhr

## BÜHNE

**Perform Now! #3.** Gaswerk Winterthur, 19 Uhr

**Parsifal.** Regie Jo Fabian. Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

**Tosca.** Oper in drei Akten von Giacomo Puccini. Theater Winterthur, 19.30 Uhr

**Anet Corti. Win-win.** Die perfekte

Fehlbesetzung in der Chefetage.

Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Die besseren Wälder.** Stück von Martin Baltscheit. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Ein Wiener (B)engerl.** Ein Koffer

voll Lieder, Texten, Sketchen.

Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr

**Frau Schwarz und Frau**

**Blankenberg.** 2 Frauen – 4 Ellenbögen. K9 Konstanz, 20 Uhr

**George Kaplan.** Stück von Frédéric Sonntag. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Pandoras Jukebox.** Theater Fleisch & Pappe. Theater 111 St.Gallen, 20 Uhr

**Theater Marie.** Von der schlechtesten Vanillierung der Gesellschaft. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**Gunkl.** Die grossen Kränkungen der Menschheit. Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Nenn mich nicht Stadt!** Kunst über Mittag. Kunstrzone Lokremise St.Gallen, 12.30 Uhr

**Sie und Er.** Führung. Museum Appenzell, 14 Uhr

## VORTRAG

**Trans.Script.** Symposium zum Thema Raum & Alltag. Kunsthalle Winterthur, 10 Uhr

**Indische Dimensionen mit Wolf-Dieter Storl.** Vortrag und Filmabend. Kirchgemeindehaus St.Mangen St.Gallen, 19 Uhr

## DIVERSES

**Zirkus Stey.** Marktplatz Frauenfeld, 16 und 19.30 Uhr

**Circolino Pipistrello.** Warwankutta. Werkstatt

Oberfeldstrasse Weinfelden, 16.30 Uhr

**Ballnacht.** Ping Pong-, Beer Pong-Tische und Tschüttelkästen. Kammgarn Schaffhausen, 21 Uhr

# Sa 05.

## KONZERT

Yaara Tal & Andreas Groethuysen.

Werke von Franz Schubert.

Sittikus-Saal Hohenems, 16 Uhr

**BandXost.** Vorausscheidung.

Gare de Lion Wil, 19 Uhr

**Ein Farbeimer, zwei Sticks und eine Portion Groove.** Schluss-

konzert mit Bubble Beatz. Ledi

– Die Wanderbühne Oberegg,

19 Uhr

**Beethoven-Totale.** Gesamtauf-

führung mit Hecker und

Helmchen. Stadthaus Winter-

thur, 19.30 Uhr

**Brahms.** Ein deutsches Requiem.

Für Chor, Soli und Klavier. Kirche

St.Laurenzen St.Gallen, 19.30 Uhr

**Blessed Images.** Klavierrezital

mit Peter Waters. Modelhof Mühl-

heim Dorf, 20 Uhr

**Renaud Capuçon, Clemens**

Hagen, Nicholas Angelich. Werke

von Brahms und Schubert.

Sittikus-Saal Hohenems, 20 Uhr

**A Little Green.** Irish Folk und

mehr. Restaurant Frohsinn

Weinfelden, 20.15 Uhr

**Fabe Vega.** Wieder einmal lokale

Kost. Viertel Bar Trogen,

20.30 Uhr

**West Coast Swing.** Mit DJ Tom-

My. Dance Inn Münchwilen,

20.30 Uhr

**Gloria Volt.** Hardrock. T.O.M.

– Temple of Music Kreuzlingen,

21 Uhr

**Michael Wespi.** Popmusic with

groove, passion & soul. Cuphub

Arbon, 21 Uhr

**Mr. Leader and Orchestra.**

Energievolle Melodien gespickt

mit würzigem Gesang.

Z88 Kreuzlingen, 21 Uhr

**Tha Alkaholics.** Heads in Action.

Kammgarn Schaffhausen, 21 Uhr

**iMás Shake!** Support. The Fools.

Grabenhalle St.Gallen, 21.30 Uhr

**JFB & Support.** Funky Breaks

& Turntablism Madness. TapTab

Schaffhausen, 23 Uhr

**NACHTLEBEN**

**Cafetango.** Kaffee geniessen

& Tango argentino. Kaffeehaus

St.Gallen, 16 Uhr

**Sputnik.** DJs Lounge Lizard

& Malcolm Spector. Kraftfeld

Winterthur, 20 Uhr

**African Dance Party.** Nigerian

Independence Day. Spielboden

Dornbirn, 21 Uhr

**Bunter Abend.** Abend mit der

Appenzeller Trachtenjugend.

Ledi – Die Wanderbühne

Oberegg, 21 Uhr

**Dance All Saturday Night Long.**

Wunschkonzert mit DJ Sigi.

Dance Inn Münchwilen, 21 Uhr

**Husfäscht.** Party mit Pascal

Brugger und seinen Jungs.

Dreiegg Bar Frauenfeld, 21 Uhr

**K9 Disco.** Mit DJ TeeCee.

K9 Konstanz, 21 Uhr

**Tanzbeischwingete.** Disco. Flon

St.Gallen, 21 Uhr

**Electric Station, KlangKünstler.**

Kellerkind. House Party. Salz-

haus Winterthur, 22 Uhr

**Nachtbar.** Mit Jamaica-Reiseleiter

Pius Frey. Palace St.Gallen, 22 Uhr

**Tanzmusik.** Electro Event.

Pontem Kultur am Viadukt

Herisau, 22 Uhr

**FILM**

Portugal, mon amour. Witzige

Komödie über die Portugiesen von Paris. Kinok St.Gallen, 17.15 Uhr

**What happiness is.** Über das unabhängige Königreich Bhutan. Kino Rosental Heiden, 17.15 Uhr

**Manhattan.** Woody Allens Liebeserklärung an New York.

Kinok St.Gallen, 19.15 Uhr

**Lucy's Fair.** Filmpremiere und Konzert. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Disconnect.** Ein trauerndes

Ehepaar. Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Linconnu du lac.** Schwimmen, Gespräche, Sex und Gefahr.

Kinok St.Gallen, 21.30 Uhr

## BÜHNE

**Perform Now!** #3. Gaswerk

Winterthur, 14 Uhr

**Moses – Die 10 Gebote.** Musical

von Michael Kunze und Dieter

Falk. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Anet Corti. Win-win.** Die per-

fekte Fehlbesetzung in der Chef-

etage. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Clown Pic. Der Schlüssel.**

Komödie der Gefühle. Thurgauerhof Weinfelden, 20 Uhr

**Das Reich der Mitte.** Stück

von Max Lang. Theater Kosmos

Bregenz, 20 Uhr

**Die besseren Wälder.** Stück von

Martin Baltscheit. Stadttheater

Konstanz, 20 Uhr

**George Kaplan.** Stück von

Frédéric Sonnag. Werkstatt

Inselgasse Konstanz, 20 Uhr

**Pandoras Jukebox.** Theater

Fleisch & Pappe. Theater 111

St.Gallen, 20 Uhr

**Paris!** Regie Jo Fabian. Stadt-

theater Konstanz, 20 Uhr

**Late Night Lok.** Mit Romeo Mey-

er und Dominik Kaschke. Lokre-

mise St.Gallen, 22 Uhr

**AUSSTELLUNG**

**Übergänge.** Führungen. Otto-

Bruderer-Haus Waldstatt, 10 Uhr

**Lange Nacht der Museen.**

Quadrart Dornbirn, Kunstraum

Engländerbau Vaduz, Jüdisches

Museum Hohenems, Liechten-

steinisches Landesmuseum Va-

duz, jeweils 18 Uhr

## VORTRAG

**Trans.Script.** Symposium zum

Thema Raum & Alltag.

Kunsthalle Winterthur, 10 Uhr

**Zwiegespräch.** Mit Simon Enzler

und Stefan Sonderegger. Ledi –

Die Wanderbühne Oberegg,

16 Uhr

**KINDER**

**Kasperletheater.** Mit Unterstüt-

zung von Gretl und Seppi.

Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

## DIVERSES

**Kathedrale erleben.** Führung.

Markus Kaiser. Kathedrale

St.Gallen, 10.30 Uhr

**Ratzliedli.** Gemeinsam singen.

Ledi – Die Wanderbühne

Oberegg, 11 Uhr

**Circolino Pipistrello.** Warwan-

kutta. Werkstatt Oberfeldstrasse

Weinfelden, 14 Uhr

**Einfach Tanzen.** Tanzanlass.

Linde Heiden, 19.30 Uhr

**Hoher Kasten, Finale.**

Menschenpyramiden, von Rolf

Graf und Costa Vece. Ledi – Die Wanderbühne Oberegg, 20 Uhr

# So 06.

## KONZERT

**Minetti Quartett & Paul Meyer.**

Werke von Haydn, Reger und

Mendelssohn. Sittikus-Saal

Hohenems, 16 Uhr

**Beethoven-Totale.** Gesamtauf-

führung mit Hecker und Helm-

chen. Stadthaus Winterthur,

17 Uhr

**Jenny Chi – Nossa mar.**

Bossa Nova – schlicht, berührend,

poetisch. Esse Musicbar

Winterthur, 19.30 Uhr

**Neil Taylor.** Songwriter und

Gitarrist. S-ka Altnau, 19.30 Uhr

**Martin Stadtfeld.** Werke von

Bach, Schubert und Chopin.

Sittikus-Saal Hohenems, 20 Uhr

**FILM**

**Von heute auf morgen.** Bewegend-

witziger Dokumentarfilm

über das Altern. Kinok St.Gallen,

20.15 Uhr

**Clown Pic. Der Schlüssel.**

Komödie der Gefühle. Thurgauerhof

Weinfelden, 20 Uhr

**What Maisie Knew.** Ein kleines

Mädchen leidet unter einem

Scheidungskrieg. Kinok St.Gallen,

15.30 Uhr

**An Episode in the Life of an Iron**

**Picker.** Lebensmut und Über-

lebenskunst einer Roma-Familie.

Kinok St.Gallen, 18.45 Uhr

**L'inconnu du lac.** Schwimmen,

Gespräche, Sex und Gefahr.

Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**La vida secreta de las palabras.**

Geheimnisse, Sehnsüchte,

Trauer, Schmerz und Freude.

Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**KONZERT**

**Igor Levit.** Beethoven.

Klaviersonaten. Sittikus-Saal

Museum Hohenems, 11.30 Uhr

**Josef Ebneröther – Himmel und**

**Erde.** Führung. Museum Liner

Appenzell, 14 Uhr

**Carl Roesch 1884 bis 1979.**

Führung. Museum Rosenegg

Kreuzlingen, 15 Uhr

## KINDER

**Ich, einfach unverbaubarlich 2.**

Trickfilm. Kino Rosental Heiden,

15 Uhr

**Dick und Doof – Die Doppel-**

**gänger.** Ein Filmspass für die

ganze Familie. Kinok St.Gallen,

15.15 Uhr

**Z'Alp.** Vorpremiere mit Regisseur

und Jodlerclub. Kino Rosental

Heiden, 19.30 Uhr

**Eine Couch in New York.** Subtile

Beziehungskomödie. Spielboden

Dornbirn, 20 Uhr

**Von heute auf morgen.** Bewegend-

witziger Dokumentarfilm

über das Altern. Kinok St.Gallen,

20.15 Uhr

**DIVERTES**

**Rakubrand.** Glasurbrandtechnik.

Komturei Tobel, 10 Uhr

**Zirkus Stey.** Marktplatz Frauen-

feld, 10.30 und 15 Uhr

**Uralter Passweg, rätische Sagen.**

Nachmittagswanderung Ragaz

– Porta Romana – Pfäfers.

Bahnhof Bad Ragaz, 14.30 Uhr

**Die Gant zum Schopf.** Ueli

Tanner vergantet die Gegenstände

vom Schopf. Ledi – Die

Wanderbühne Oberegg, 16 Uhr

**Fahneninzug und Stabüber-**

**gabe.** Schlussparty auf der Ledi.

Ledi – Die Wanderbühne

Oberegg, 18 Uhr

## KONZERT

**Marie-Elisabeth Hecker &**

**Martin Helmchen.** Werke von

Beethoven. Sittikus-Saal

Hohenems, 16 Uhr

**Kate Royal, Paul Meyer.**

**Malcolm Martineau.** Werke von

Schubert, Strauss und Mahler.

Sittikus-Saal Hohenems, 20

Mi 2. Okt DAS RAINALD GREBE KONZERT (DE) / Fr 4. Okt SOUL GALLEN MIT KEB DARGE (UK) / Fr 11. Okt DJ MARCELLE (NL) / Sa 5. Okt Sa 26. Okt NACHT BAR / Sa 12. Okt WIRE (UK) / Do 17. Okt NO AGE (USA) / PALACE / Fr 18. Okt RAP HISTORY 2001 / Sa 19. Okt ALL SHIP SHAPE (CH) / Do 24. Okt WORST CASE SZENARIOS DAS SACHBUCH / Fr 25. Okt CLINIC (UK) / ERFREULICHE UNIVERSITÄT ST. GALLER ERSCHÜTTERUNGEN Geologie Untergrund Aufbrüche / VORSCHAU / 1. Nov TAMIKREST (MALI) 2. Nov JULIA HOLTER (USA) 9. Nov DEAN BLUNT (UK) 13. Nov SCOUT NIBLETT (USA) 20. Nov DIE GOLDENEN ZITRONEN (DE) 30. Nov MERIDIAN BROTHERS (COLUMBIA) 2. Dez CALIFONE (USA) 17. Feb BILL CALLAHAN (USA) / NEUE WEBSITE! PALACE.SG



500  
 ARAI  
 Ledi - Die Wanderbühne

**Ledi - Die Wanderbühne**  
 Zusammenspannen, Zusammenfeiern

Oberegg 20. September – 6. Oktober 2013



[www.arai500.ch/ledi](http://www.arai500.ch/ledi)



## Guter, böser, alter Hase

### Stiller Has im Chössi Theater

Stiller Has tourt mit «Böses Alter» - wortgewaltig und immer noch hochgradig lampenfiebrig - durch die Schweiz und das deutschsprachige Ausland und macht dabei Halt in Lichtensteig. Frontmann Andreas Flückiger aka Endo Anaconda hat in all den Jahren viele Redewendungen geschaffen, die manchmal sogar in unseren Sprachgebrauch eingeflossen sind: «I hane Moudi, lueg nid so lut...» oder, «Dir müesst lose wasi säge, wen is scho säge...». Im Geück hat er Schifer Schafer, das «linke Ohr» des Hasen, Schlagzeuger Markus Fürst und «Juniorin» Salome Buser an Bass und Keyboard.

**Sonntag, 20. Oktober, 19.15 Uhr**  
**Chössi Theater Lichtensteig.**

choessi.ch



## Die perfekte Show

### Ursus & Nadeschkin in Wil

Ihr 25-jähriges Jubiläum feiern die beiden Bühnenkünstler Ursus & Nadeschkin mit einem durch und durch aufgepimpten Stück Theater: Es startet fulminant, atemberaubend, spektakulär - und ist schneller zu Ende, als einem lieb ist. Der Vorhang fällt und die Vorstellung beginnt; dann, wenn man alles oder nichts mehr erwartet. Ein Abend voller Wendungen, skurriler Ein- und Reinfälle. Ein Gang zwischen absurd genialem oder einfach nur völlig verrücktem Humor - «Sechsminuten» ist die Show, die ihrer Zeit vorausseilt.

**Mittwoch, 23. bis Samstag, 26. Oktober, 20 Uhr,**  
**Stadtsaal Wil.**  
[dominoevent.ch](http://dominoevent.ch)  
[ticketcorner.ch](http://ticketcorner.ch)



## Highlights aus 55 Jahren

### Dimitri im Alten Kino Mels

Clown Dimitri präsentiert die schönsten Szenen aus seinen drei Soloprogrammen «Porteur», «Teatro» und «Ritratto» der letzten 55 Jahre. Im neu zusammengestellten Programm ertönen liebgewonnene Melodien aus kuriosen Gerätschaften und klassischen Musikinstrumenten, spielt der «Homme Orchestre» auf, fliegen Pingpongälle durch die Luft, verliert Pierrot seine Zähne, bekommt die Tuba ein Baby, klemmt der Teufel seinen Schwanz ein - und die Probleme mit dem legendären Liegestuhl sind noch immer nicht gelöst. Und da ist doch noch etwas mit einer Banane...

**Donnerstag, 24. Oktober, 20.15 Uhr,**  
**Altes Kino Mels.**  
[clowndimitri.ch](http://clowndimitri.ch)



## Jubiläumstournee mit den All Stars

### Irish Folk Festival 2015

Nach dem Motto «Der Weg ist das Ziel» ist das Original Irish Folk Festival seit vierzig Jahren erfolgreich auf Tournee. Dieses Jahr dabei: Dermot Byrne & Floriane Blancke (der Altan-Akkordeonist mit der Harfenistin Floriane Blancke), FullSet (Live Ireland's Best New Group 2012), The Outside Track (Live Ireland's Best Vocal & Instrumental Group 2012) und Declan O'Rourke (eine der grossen Stimmen Irlands). Höhepunkt ist jeweils die Festival-Session - dann treten alle Künstler gemeinsam auf.

**Donnerstag, 24. Oktober, 20 Uhr, Casino Herisau.**

[dominoevent.ch](http://dominoevent.ch), [ticketcorner.ch](http://ticketcorner.ch)

**Martin Baltzscheit.** Stadttheater Konstanz, 19 Uhr  
**Andreas Thiel.** Politsatire 4 - Macht. Politik, Tod und Champagner. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Der Ausflug.** Kabarett von Maria Neuschmid und Jörg Adlassnigg. Altes Kino Rankweil, 20 Uhr  
**Parsifal.** Regie Jo Fabian. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**AUSSTELLUNG**  
**Berthe de Courrière, égérie.** Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

**VORTRAG**  
**Mittagstreff.** Aus dem Alltag des Tierheims Sitterhöfli. Naturmuseum St.Gallen, 12.15 Uhr  
**Seniorenakademie Berlin.** Bruno Sutter über Pflanzenzüchtung. Kronenhof Berlin, 14.20 Uhr  
**Deutsche Sprache und Literatur.** Heinrich von Kleists dramatisches Werk. Hauptpost St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Kulturgeschichte.** Chinesische Frauen in Geschichte und Gegenwart. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Naturwissenschaft / Gesellschaft.** Mensch - Meilensteine der Entwicklungsgeschichte. Universität St.Gallen, 20.15 Uhr

**KINDER**  
**Das Reh - durch Anpassung zum Erfolg.** Familienführung. Naturmuseum Thurgau Frauenfeld, 10.30 Uhr

## DIVERSES

**Circolino Pipistrello.** Warwanukutta. Tagesschule Schönengrund Winterthur, 16.30 Uhr

## Do 10.

### KONZERT

Konzertante Appenzeller Musik. Kapelle «Alpstää-Nixe». Kleiner Ratsaal Appenzell, 18.30 Uhr  
**Folk Klub.** Folk Singer & Songwriterabend. Oya St.Gallen, 20 Uhr

**Seven Things.** Klaus Koenig Quintett, Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20.15 Uhr

**Jazz Jam Session.** Mit dem Philipp Eden Quartett.

K9 Konstanz, 20.30 Uhr

**Kassette.** Ein kleines Konzert # 40. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr  
**TellMeFairytales.** Plattentaufe. Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr

### FILM

**Meine keine Familie.** Eine Kindheit in der Kommune von Otto Mühl. Kinok St.Gallen, 17.30 Uhr  
**L'écume des jours.** Michel Gondrys hinreissender Film nach Boris Vian. Kinok St.Gallen, 19.15 Uhr

**Breve y Corto.** Kurzfilme aus Lateinamerika. TapTab Schaffhausen, 20 Uhr

**Le Havre.** Flüchtlingsdrama von Aki Kaurismäki. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr  
**Portugal, mon amour.** Witzige

Komödie über die Portugiesen von Paris. Kinok St.Gallen, 21 Uhr

### BÜHNE

**Die besseren Wälder.** Stück von Martin Baltzscheit. Stadttheater Konstanz, 10 Uhr  
**Andreas Thiel.** Politsatire 4 - Macht. Politik, Tod und Champagner. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Das Reich der Mitte.** Stück von Max Lang. Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**Der Ausflug.** Kabarett von Maria Neuschmid und Jörg Adlassnigg. Altes Kino Rankweil, 20 Uhr

**Parsifal.** Regie Jo Fabian. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Tivoli-Bar.** Philosophieren, kapitulieren, brillieren. Varieté Tivoli St.Gallen, 20 Uhr

**Many to many.** Junge Luzerner Theaterformation Mimito. Gare de Lion Wil, 20.30 Uhr

### AUSSTELLUNG

**David Renggli.** Kunst über Mittag. Kunsthalle St.Gallen, 12 Uhr

**Handwerker im Museum.** Mina Inauen, Schmuck aus Menschenhaar. Museum Appenzell, 14 Uhr

**Hinter der Bar.** Kunstreppunkt. Nextex St.Gallen, 19 Uhr

### VORTRAG

**Französische Literatur.** Sprache, Literatur und nationale Identität in F und D. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Gesellschaft und Geschlecht.** Aktuelle St.Galler Forschung zur

Bedeutung von Geschlecht.

Universität St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Spanische Sprache und Literatur.**

Los cuentos de Roberto Bolano. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Homöopathie bei Krebskrankung.** Vortrag von E. Demirelli, Homöopathin. Sokrates Gesundheitszentrum Göttingen, 19 Uhr

### DIVERSES

**Denn ewig schleichen die Erben.** Tatar-Dinner. Wasserschloss Hagenwil, 19 Uhr

## Fr 11.

### KONZERT

**Manuel Reiter.** Songwriter aus Bayern. Kultur Punkt Flawil, 20 Uhr

**The Applesseed Cast.** Support.

June Miller & The Bad Shakes.

Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Zar Quartett.** Mit Marcus Wyatt aus Johannesburg. Esse Musicbar Winterthur, 20.15 Uhr

**Buddha Scheidegger Trio.**

Stride-Piano, Boogie-Woogie,

Blues, Ragtime und Swing

uvm. Zunfthaus zum Löwen

Sargans, 20.30 Uhr

**Global Sounds.** Klezmmates, aus

Krakau. Spielboden Dornbirn,

20.30 Uhr

**Patricia Vonne.** Latin-Wurzeln

mit Rockabilly-Seele. Eintracht

Kirchberg, 21 Uhr

**The Razorblades.** Shitface. 21st

Century Surfmusic, Punkrock. TapTab Schaffhausen, 21 Uhr

### NACHTLEBEN

**Tanznacht40.** Disco mit Hits von al bis neu. Flair Cocktail Lounge Rapperswil, 20 Uhr

**DJ Hooli.** Indie, Pop/Rock,

Britpop. Oya St.Gallen, 20.30 Uhr

**Milonga.** Tangotanznacht.

Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr

**DJ Marcelle.** Another nice

mess. Palace St.Gallen, 22 Uhr

**ZHAW-Diplomeier.** DJs JYX,

Maxence & Sophos. Kraftfeld

Winterthur, 22 Uhr

**Colors, Pan-Pot (Mobilee).** Techno. Salzhaus Winterthur, 23 Uhr

### FILM

**Von heute auf morgen.** Bewegendwitziger Dokumentarfilm über das Altern. Kinok St.Gallen, 17 Uhr

**Metropolis.** Fritz Langs berühmter Stummfilmklassiker.

Kinok St.Gallen, 19 Uhr

**Portugal, mon amour.** Komödie über eine portugiesische Familie

in Paris. Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Die Aktu Aluminium.** Das Zeitalter des Aluminiums, ein Portrait.

Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Shadow Dancer.** Eine Mutter

gerät in Nordirland zwischen die Fronten. Kinok St.Gallen, 22 Uhr

### BÜHNE

**Das kleine Ich bin Ich.** Nach dem Kinderbuch von Mira Lobe und Susi Weigel. Ambach Kulturbühne Götzis, 14.30 und 16 Uhr



**Die Csárdásfürstin.** Operette vom Musiktheater Vorarlberg. Ambach Kulturbühne Götzis, 19.30 Uhr

**Wir lieben und wissen nichts.** Stück von Moritz Rinke. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19.30 Uhr

**Andreas Thiel. Politsatire 4 - Macht.** Politik, Tod und Champagner. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Die JTW Late Night Show.** Junges Theater Winterthur. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**Many to many.** Junge Luzerner Theaterformation Mimito. Gare de Lion Wil, 20.30 Uhr

**Nachtzug.** Ein Bericht für eine Akademie nach Franz Kafka. Lokremise St.Gallen, 22 Uhr

## LITERATUR

**Akron.** Die 7 Pforten des Geistes. Lesung mit Live-Songs. Kaffeehaus St.Gallen, 19.30 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Handwerker im Museum.** Die Stickerin zeigt ihr Kunsthändlerwerk. Museum Appenzell, 14 Uhr

**Sie und Er.** Führung. Museum Appenzell, 14 Uhr

## DIVERSES

**ArtDesign-Messe.** Reichenfeld-Areal Feldkirch, 12-22 Uhr

**Circolino Pipistrello.** Warwanutta. Tagesschule Schönengrund Winterthur, 19 Uhr

**Denn ewig schleichen die Erben.** Tatort-Dinner. Wasserschloss Hagenwil, 19 Uhr

**Klang und Tanz.** Interaktives Spielen, Tanzen und Klingeln.

**Klang und Gesang Trogen,** 19.45 Uhr

## Sa 12.

## KONZERT

**BandXost.** Vorausscheidung. Club Brennerei Mels, 19 Uhr

**Müslüm.** Balkanpop. Salzhaus Winterthur, 19 Uhr

**Nüdallagrauduus.** Wolfgang Sieber und Geschwister Küng. Kirche St.Maria Neudorf St.Gallen, 19.15 Uhr

**Musicals, Pop, sakrale Lieder.** Aurin Girls Chor aus Kecskemét in Ungarn. Kirche St.Remigius Sirmach, 19.30 Uhr

**Fallout & No Brain Justice.** Rock aus der Region. Pontem Kultur am Viadukt Herisau, 20 Uhr

**Jacobeo.** Deep Funkrock. Kultur Punkt Flawil, 20 Uhr

**Jeffrey's Choice.** Zeitloser Pop/Rock. Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Lina Button.** Copy & Paste. Fabbriegli Buchs, 20 Uhr

**Jazz& Erika Stucky.** Black Widow. Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Liaison Lalier.** Aftershow mit Radio Baghdad. Tankstell-Bar St.Gallen, 21 Uhr

**Rock City Battle.** Schaffhausen vs. Winterthur. Kammgarn Schaffhausen, 21 Uhr

**Tour de France.** Die französische Disco mit DJ tb. K9 Konstanz, 21 Uhr

**Wire.** Die grossen Korrespondenten, Visionäre des Postpunk. Palace St.Gallen, 22 Uhr

## NACHTLEBEN

**Kaboom.** Enter the Future Bass Zone. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Minimal Attack feat. Louie Cut.** Minimal aus Lissabon. Kugl St.Gallen, 20 Uhr

**DJ Badrockar.** Indie Britpop & Elektro. Oya St.Gallen, 20.30 Uhr

**Dubstep.** Disco. Flon St.Gallen, 22 Uhr

**James Bond Party.** Sixties-Kram, Funk, Bondsound. TapTab Schaffhausen, 22 Uhr

## FILM

**Araf - Somewhere in Between.** Berührendes Porträt der türkischen Jugend. Kinok St.Gallen, 17 Uhr

**Lovely Louise.** Über einen Taxifahrer und Tüftler. Kino Rosental Heiden, 17.15 Uhr

**Portugal, mon amour.** Witzige Komödie über die Portugiesen von Paris. Kinok St.Gallen, 19.30 Uhr

**Freier Fall.** Debütfilm von Stephan Lacant. Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**L'écume des jours.** Michel Gondrys hinreissender Film nach Boris Vian. Kinok St.Gallen, 21.30 Uhr

## BÜHNE

**Das kleine Ich bin Ich.** Nach dem Kinderbuch von Mira Lobe und Susi Weigel. Ambach Kulturbühne Götzis, 14.30 und 16 Uhr

**Mutter Courage und ihre Kinder.** Schauspiel mit Musik von Berthold Brecht und Paul Burkhardt. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19.30 Uhr

**Andreas Thiel. Politsatire 4 - Macht.** Politik, Tod und Champagner. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Das Reich der Mitte.** Stück von Max Lang. Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**Anet Corti. Win-win.** Die perfekte Fehlbesetzung in der Chefetage. Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

**Die JTW Late Night Show.** Junges Theater Winterthur. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

## KINDER

**Der Froschkönig.** Figuren- und Schauspieltheater. Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

## DIVERSES

**ArtDesign-Messe.** Reichenfeld-Areal Feldkirch, 10-21 Uhr

**Circolino Pipistrello.** Warwanutta. Tagesschule Schönengrund Winterthur, 14 Uhr

**Abtbischof Salomo und die Asketin Wiborada.** Kulturschichtliche Stadtwanderung. Kathedrale St.Gallen, 15 Uhr

**Denn ewig schleichen die Erben.** Tatort-Dinner. Wasserschloss Hagenwil, 19 Uhr

## So 13.

## KONZERT

**Aurin Girls.** Musicals, Pop, sakrale Lieder. Evang. Kirche Amriswil, 17 Uhr - Kath. Kirche Weinfelden, 20 Uhr

**Adam Bomb.** Rock-Konzert. T.O.M. - Temple of Music Kreuzlingen, 18 Uhr

## 66

**Gitarrenspiel.** Mit Mariachi

Alfredo Quesnel. Restaurant Tres Amigos St.Gallen, 19 Uhr

**Marco Marchi & the Mojo**

**Workers.** Bluesquartett aus der Schweiz. Esse Musicbar Winterthur, 19.30 Uhr

## FILM

**Von heute auf morgen.** Bewegendewitziger Dokumentarfilm über das Altern. Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**L'inconnu du lac.** Schwimmen, Gespräche, Sex und Gefahr. Kinok St.Gallen, 17.45 Uhr

**What Maisie knew.** Rocksängerin streitet mit Kunsthändler um Sorgerecht. Kino Rosental Heiden, 19.15 Uhr

**Bombay Beach.** Gemeinsam am Rand. Gaswerk Winterthur, 19.30 Uhr

**True Stories.** David Byrne trifft auf komische Gestalten. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

## BÜHNE

**Spatz Fritz.** Schauspiel/Klassenzimmerstück von Rudolf Hertfurther. Theater am Kornmarkt Bregenz, 15 Uhr

**Aus dem Western kommt man nur im Sarg.** Theaterprojekt von der William Steaksbeer Company. Stars and Stripes St.Gallen, 17 Uhr

**Die Csárdásfürstin.** Operette vom Musiktheater Vorarlberg. Ambach Kulturbühne Götzis, 18 Uhr

**Italianische Sprache und Literatur.** Parole e immagini. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Musik/Musikgeschichte.**

Johnny Cash und die Country- und Folk-Tradition. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Soziologie.** Aufbruch in St.Gallen 1895 bis 1915. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

## DIVERSES

**Türme und Tore im alten St.Gallen.** Kulturgeschichtliche Stadtwanderung. Kathedrale St.Gallen, 18 Uhr

**Das Reich der Mitte.** Stück von Max Lang. Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**Josef Brustmann.** K9 Konstanz, 20 Uhr

**Schwabenhatz.** Welten prallen aufeinander, wenn Berlin auf Schwaben trifft. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Die JTW Late Night Show.** Junges Theater Winterthur. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

## LITERATUR

**18. Lesebühne Tatwort.** Spannender als jeder Sonntagabendkrimi. Baracca Bar St.Gallen, 18.30 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Fredi Bissegger - Werkgruppen.** Rundgang mit dem Künstler. Galerie Adrian Bleisch Arbon, 11 Uhr

**Nenn mich nicht Stadt!**

Führung. Kunstzone Lokremise St.Gallen, 15 Uhr

## VORTRAG

**Der fliegende Holländer.** Matinée. Einführung in die Oper. Theater St.Gallen, 11 Uhr

## KINDER

**Wildes Indien - Himalaya zwischen Tibet und Burma.**

Familienführung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Ich, einfach unverbesserlich 2.**

Trickfilm. Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**Dick und Doof - Die Doppelgänger.** Ein Filmspaß für die

ganze Familie. Kinok St.Gallen, 15.15 Uhr

**DIVERSES**

**ArtDesign-Messe.** Reichenfeld-Areal Feldkirch, 10-19 Uhr

**Denn ewig schleichen die Erben.**

Tatort-Dinner. Wasserschloss Hagenwil, 19 Uhr

## Mo 14.

## VORTRAG

**Nordamerikanische und Britische Literatur.** The Short Story.

Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Erfreuliche Universität.**

Erschütterungen in SG. Geologie, Untergrund, Aufbrüche.

Palace St.Gallen, 19.30 Uhr

**Stadt und Region St.Gallen - Theater/Kultur.** Der auf Tonträger dokumentierte Gesang im Wandel. Universität St.Gallen, 20.15 Uhr

## Mi 16.

## KONZERT

**Hackbrett-Abend.**

Volksmusik.

Restaurant Marktplatz

Appenzell, 19 Uhr

**Ödland.**

Theatermusik im Tutu

und sehr französisch.

Portier

Winterthur, 20.30 Uhr

**FILM**

**What Maisie Knew.** Ein kleines Mädchen leidet unter einem Scheidungskrieg.

Kinok St.Gallen, 18.15 Uhr

**An Episode in the Life of an Iron Picker.** Lebensmut und Überlebenskunst einer Roma-Familie.

Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**VORTRAG**

**Geographie.** Geographie in der Öffentlichkeit.

Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Italianische Sprache und Literatur.**

Parole e immagini.

Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Musik/Musikgeschichte.**

Johnny Cash und die Country- und Folk-Tradition.

Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Raising Resistance.** Dokumentarfilm vom Kampf der Campesinos.

Spielboden Dornbirn,

20.30 Uhr

**FILM**

**Meine keine Familie.** Eine Kindheit in der Kommune von Otto Mühl.

Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**L'écume des jours.** Michel

Gondrys hinreissender Film

nach Boris Vian.

Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Raising Resistance.** Dokumentarfilm vom Kampf der Campesinos.

Spielboden Dornbirn,

20.30 Uhr

**BÜHNE**

**Die Csárdásfürstin.**

Operette

vom Musiktheater Vorarlberg.

Ambach Kulturbühne Götzis,

18 Uhr

**Der Herr der Fliegen.**

Nach

William Golding.

Theater am Gleis Winterthur,

20 Uhr

**Don Quichotte.** Live-Übertragung aus dem Royal Opera House, London. Cinewil Wil,

20 Uhr

**Regula Esposito.**

Hellness.

Satire.

Kellerbühne St.Gallen,

20 Uhr

**Der Ausflug.**

Maria Neuschmid

und Jörg Adlassnig.

Bühne

Marbach,

20.15 Uhr

**LITERATUR**

**Was weisst denn Du in Deinem Dorado von meinen Schmerzen.**

Buchvorstellung mit Gabriel Heim. Jüdisches Museum Hohenems, 19.30 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Handwerker im Museum.**

Handstickstöbete.

Museum Appenzell, 14 Uhr

**Wildes Indien - Himalaya zwischen Tibet und Burma.**

Führung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 17.30 Uhr

**Home! Sweet Home! - Vom**

**(un)heimlichen Zuhause in der**

**Kunst.** Gespräch mit Patrick Müller und Daniela Mittelholzer.

Kunstmuseum St.Gallen,

18.30 Uhr

**Sortie de St L. Cranach, apoca-**

11.-16.10.

lypticien. Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

## VORTRAG

### Seniorenakademie Berlingen.

Mit Hans Jöhr. Kronenhof Berlingen, 14.20 Uhr

### Deutsche Sprache und Literatur.

Heinrich von Kleists dramatisches Werk. Hauptpost St.Gallen, 18.15 Uhr

### Kulturgeschichte. Chinesische

Frauen in Geschichte und Gegenwart. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

### Experimentieren mit Farbe um

1900 und 2013. Doppelvortrag mit Monika Faber und Hans Danuser. Fotomuseum Winterthur, 19.30 Uhr

## Do 17.

## KONZERT

### Konzertante Appenzeller Musik.

Quartett Laseyer. Kleiner Ratsaal Appenzell, 18.30 Uhr

No Age. A record needs a home, a sound needs a place to go.

Palace St.Gallen, 20 Uhr

### French Connection. Deutsch-

schweizer und französischer Jazz. Esse Musicbar Winterthur, 20.15 Uhr

### Rolf Raggenbass & Country

Heart Band. Country-Benefiz-Konzert zugunsten TAB.

Pfarreizentrum St.Johannes Weinfelden, 20.15 Uhr

### ThreeLandstrio. Ein modernes

Jazz Trio. K9 Konstanz, 20.30 Uhr

### Abby. Vier Jungs aus Berlin.

Kula Konstanz, 21 Uhr

### Francis International Airport.

Weitblickende Ingenieure des Pop. Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

## NACHTLEBEN

Hallenbeiz. PingPong mit DJ-Sounds. Grabenhalle St.Gallen, 20.30 Uhr

## FILM

### Helsinki, Forever. Berührende

Liebeserklärung an Helsinki.

Kinok St.Gallen, 17 Uhr

### Araf - Somewhere in Between.

Berührendes Porträt der türkischen Jugend. Kinok St.Gallen, 18.45 Uhr

### L'inconnu du lac. Schwimmen,

gespräche, Sex und Gefahr.

Kinok St.Gallen, 21 Uhr

## BÜHNE

### Wir lieben und wissen nichts.

Stück von Moritz Rinke. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19.30 Uhr

### Der Herr der Fliegen. Nach

William Golding. Theater am Gleis Winterthur, 20 Uhr

### Geld elai macht nöd glücklich.

Schwank der Theatergruppe des Gemischten Chors Friltschen.

Turnhalle Märwil, 20 Uhr

### Regula Esposito. Hellness.

Satire. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

### Tivoli-Bar. Philosophieren,

kapitulieren, brillieren. Varieté

Tivoli St.Gallen, 20 Uhr

### Der Ausflug. Maria Neuschmid

und Jörg Adlassnig. Bühne Marbach, 20.15 Uhr

## LITERATUR

### Frühschicht. Lesung mit

Manfred Heinrich und einem Gast. Alte Kaserne Winterthur, 06.30 Uhr

### Erica Pedretti - Heute. Literatur am Donnerstag. Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

## AUSSTELLUNG

Handwerker im Museum. Mina Inauen, Schmuck aus Menschenhaar. Museum Appenzell, 14 Uhr

### Aby Warburg. Mnemosyne.

Vernissage mit Roberto Ohrt und Philipp Schwalb. Kulturrum am Klosterplatz St.Gallen, 18 Uhr

**Hinter der Bar**. Kunstrempfunkt. Nextex St.Gallen, 19 Uhr

## VORTRAG

### Gesellschaft und Geschlecht.

Aktuelle St.Galler Forschung zur Bedeutung von Geschlecht. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

## DIVERSES

### Wasser im alten St.Gallen.

Kulturgeschichtliche Stadtwandlung. Talstation Mühleggbahn St.Gallen, 18 Uhr

### Powerpoint Karaoke. Next Level - 3.

Kugl St.Gallen, 19 Uhr

### 10-Jahr-Jubiläum. Geburtstags-

party. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

## Fr 18.

## KONZERT

### 5 Instrumente. Klangreise durch die wilden Weiten. Kultur Punkt Flawil, 20 Uhr

**Harry Marte & Big Pit.** Geprägt von den Rhythmen und Bildern der 60er Jahre. Altes Kino Rankweil, 20 Uhr

No Age. Aus den USA. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

**Oldtime Jazz am See.** 7 Bands in 7 Restaurants. Rorschach, 20 Uhr

**Stella Matutina Romantica.** Werke von Beethoven und C. M. von Weber. Ambach Kulturbühne Götzis, 20 Uhr

**The Shanks & Aimee Cares.** Rock'n'Roll aus Kanada. Pontem Kultur am Viadukt Herisau, 20 Uhr

**Gianni Spano & The Rockminds.** Poprock. Asselkeller Schönengrund, 20.15 Uhr

**Mark Soskin Quartett.** Jazzpianist aus den USA, mit Band. Esse Musicbar Winterthur, 20.15 Uhr

**Borsalino.** Jazz Manouche aus Paris. Zunfthaus zum Löwen Sargans, 20.30 Uhr

**Heavy Night II.** Watchdog Society & Slonie Curby. Grabenhalle St.Gallen, 20.30 Uhr

Hiss. Das Gesetz der Prärie. K9 Konstanz, 20.50 Uhr

**MonomoKonzert.** Rue Royal. Portier Winterthur, 20.30 Uhr

**Milky Chance.** Der Singer-Songwriter Überflieger 2013. Kugl St.Gallen, 21 Uhr

**Motèl Mari & Nick Porsche.** João Orecchia & BLK JKS Members Meets Puts Marie. Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**Netnakism.** Ein singendes Streichtrio aus Österreich. Altes Kino Mels, 21 Uhr

**Peter Eigenmann.** Ken Cervenka Nonet. Jazzhuus Lustenau, 21 Uhr

## 67

### The Computers. Rock'n'Roll-

Hardcore-Indie-Garagen-(Post-)Punk. Kula Konstanz, 21 Uhr

### Black Cracker. Futuristic

HipHop. TapTab Schaffhausen, 22 Uhr

## NACHTLEBEN

### 5-Rhythmen Tanzen. Mit

Gabriella Johanns. Kultur-Werk-

stall Wil, 20 Uhr

### Milonga.

Tangotanznacht. Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr

### Nordic by Nature. DJ-Set.

Oya St.Gallen, 21 Uhr

### Rap History 2001. Jay'Z' und

Nas' Sternstunden. Palace St.Gallen, 22 Uhr

## FILM

Von heute auf morgen. Bewe-

gend-witziger Dokumentarfilm

über das Altern. Kinok St.Gallen, 17.30 Uhr

### Portugal, mon amour.

Witzige Komödie über die Portugiesen

von Paris. Kinok St.Gallen, 19.30 Uhr

### Der Geschmack von Apfelkernen.

Nach dem Roman von Katharina

Hagenas. Kino Rosenthal Heiden, 20.15 Uhr

### Shadow Dancer.

Eine Mutter gerät in Nordirland zwischen die

Fronten. Kinok St.Gallen, 21.30 Uhr

## BÜHNE

### Cyrano de Bergerac.

Romantische Komödie von Edmond

Rostand. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

### Das Reich der Mitte.

Stück von Max Lang. Theater Kosmos

Bregenz, 20 Uhr

### Der Herr der Fliegen.

Nach William Golding. Theater am

Gleis Winterthur, 20 Uhr

### Regula Esposito. Hellness.

Satire. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

### Schweizerreize.

Kabarett und Bewusstseinserweiterung.

3Eidgenossen Appenzell, 20 Uhr

## LITERATUR

### Poetry Slam - Kampf der

Dichter. Poetry Slam ist die akti-

ve Seite der Poesie. Spielboden

Dornbirn, 20 Uhr

## AUSSTELLUNG

### Handwerker im Museum.

Die Stickerin zeigt ihr Kunsthand-

werk. Museum Appenzell, 14 Uhr

### Sie und Er.

Führung. Museum Appenzell, 14 Uhr

### Kunstbar.

Skizzen von Heinz

Zellweger. Rab-Bar Trogen,

17 Uhr

### Die gute Nachbarschaft.

Zur Aktualität von Aby Warburg. Kun-

stbibliothek Sitterwerk St.Gallen,

19 Uhr

## KINDER

### Schneewitchen.

Theater nach dem Märchen der Brüder

Grimm. Ambach Kulturbühne

Götzis, 14.30 und 16.15 Uhr

## DIVERSES

### Alpsegen ... Stadtsegen ... Betrif-

Mitmachabend, natürlich outdoor, unter freiem Himmel.

Freudenberg St.Gallen, 17 Uhr

## Sa 19.

## KONZERT

### 24h Jazz - Round 4.

Von 12 bis 12 Uhr Live-Jazz mit diversen

Acts. Habsburg Widnau, 12 Uhr

### Coro Tricolore.

50. Jubiläum. Pentorama Amriswil, 17 Uhr

### BandXost.

Jugendcafé Camäleon Vaduz, 19 Uhr

### Musikstadl.

Mit Monika Kälin, Raphael Jost, Comedyroli u.a.

Rodenberghalle Schlattingen,

19 Uhr

### Akkordeonorchester Wittenbach.

Jubiläum 15 Jahre Schloss

Dottenwil. Schloss Dottenwil

Wittenbach, 20 Uhr

### Fabe Vega.

Singer Songwriter

Funk / Soul. Kultur Punkt Flawil,

20 Uhr

### Hot Running Blood, Woodbridge

& Pieronero.

Rocktober im Pontem.

Pontem Kultur am

Viadukt Herisau, 20 Uhr

### Johnny Hurt.

CD-Taufe.

Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

### Klezmer-Musik.

Ensemble

Shoshana - Jiddische Lieder und

Tänze. Emuna Begegnungsraum

Guntershausen, 20 Uhr

### Michel Weber - Mike Goetz

Swinget. Swing im Stil der

Count Basic Combo. Casino

Herisau, 20 Uhr

### Netnakism.

Ein singendes

Streichtrio aus Österreich.

Altes Kino Mels, 21 Uhr

## BÜHNE

### Der Herr der Fliegen.

Nach William Golding. Theater am

Gleis Winterthur, 11 Uhr

### Geld elai macht nöd glücklich.

Schwank der Theatergruppe des

Gemischten Chors Friltschen.

Turnhalle Märwil, 13.30 und

20 Uhr

### My Fair Lady.

Musical nach George Bernard Shaw's.

Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

### Der Herr der Fliegen.

Nach William Golding. Theater am

Gleis Winterthur, 18 Uhr

### Der fliegende Holländer.

Oper von Richard Wagner.

Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

### Die Csárdásfürstin.

Operette vom

Musiktheater Vorarlberg.

Ambach Kulturbühne Götzis,

19.30 Uhr

### Katja Baumann. Im Bett mit

Sisyphos.

Ein Ein-Frauen-Stück.

Kul-tour auf Vögelinsegg

Speicher, 19.30 Uhr

### Das Reich der Mitte.

Stück von Max Lang. Theater Kosmos

Bregenz, 20 Uhr

### Joachim Rittmeyer. Zwischen-

saft.

Kabarett. Fabriggli Buchs

SG, 20 Uhr

### TmbH. Die goldene Banane.

Entstaubet Sie Frack und

Abendkleid. K9 Konstanz, 20 Uhr

**KINDER**

**Schneewittchen.** Theater nach dem Märchen der Brüder Grimm. Ambach Kulturbühne Götzis, 14.30 und 16.15 Uhr  
**Die Martha im Koffer.** Clowns-kes Musik-Theater. Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

**DIVERSES**

**Pilze - nur scheinbar un-scheinbar.** Exkursion ins Reich der Pilze. Bushaltestelle Romanshorn Spitz, 12.45 Uhr  
**Einfach tanzen.** Tanzanlass. Lin-de Heiden, 19.30 Uhr

**So 20.****KONZERT**

**Chorkonzert.** Kammerchor der Zuger Kantorei. Schloss Wartegg Rorschacherberg, 11.30 Uhr  
**Stiller Has.** Böses Alter. Chössi-Theater Lichtensteig, 19.15 Uhr  
**Famous October.** Zwei Song-writer, mit Gitarren und Cello. Esse Musicbar Winterthur, 19.30 Uhr  
**Hans Söllner.** Er jault und flüstert - schreit und schimpft. Altes Kino Rankweil, 20 Uhr

**FILM**

**Z'Alp.** Öbereinfahre. Kino Rosental Heiden, 10.30 Uhr  
**Von heute auf morgen.** Bewegend-witziger Dokumentarfilm über das Altern. Kinok St.Gallen, 11 Uhr  
**Ein Stück Wahnsinn.** Psychisch Kranke proben ein Theaterstück. Kinok St.Gallen, 16.45 Uhr  
**An Episode in the Life of an Iron Picker.** Lebensmut und Über-lebenskunst einer Roma-Familie. Kinok St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Portugal, mon amour.** Komödie über eine portugiesische Familie in Paris. Kino Rosental Heiden, 19.15 Uhr  
**Darwin.** Gemeinsam am Rand. Gaswerk Winterthur, 19.30 Uhr  
**L'écume des jours.** Michel Gondrys hinreissender Film nach Boris Vian. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**BÜHNE**

**My Fair Lady.** Musical nach George Bernard Shaw. Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr  
**Die Csárdásfürstin.** Operette vom Musiktheater Vorarlberg. Ambach Kulturbühne Götzis, 18 Uhr  
**Moses - Die 10 Gebote.** Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr  
**Mutter Courage und ihre Kinder.** Schauspiel mit Musik von Bertolt Brecht und Paul Burkhardt. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19.30 Uhr  
**Chippendales.** Die unerreichten Originale. Festhalle Rüegerholz Frauenfeld, 20 Uhr  
**Das Reich der Mitte.** Stück von Max Lang. Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr  
**Sie Korthaus. VorLieben.** Dorthin, wo es in Beziehungen am meisten knistert. K9 Konstanz, 20 Uhr

**LITERATUR**

TAK / Lesung. Judith Kuckart

liest aus ihrem Roman «Wünsche». Tak Schaan, 17 Uhr

**AUSSTELLUNG**

**Appenzeller Auswanderung - Von Not und Freiheit.** Simon Krummenacher - Schweizer-gardist im Vatikan. Appenzeller Vokunnde-Museum Stein, 10.30 Uhr

**Das Reh - durch Anpassung zum Erfolg.** Führung. Naturmuseum Thurgau Frauenfeld, 10.30 Uhr

**Neues aus den Ateliers.** Galerie Schönenberger Kirchberg, 11 Uhr

**Visarte.ost jetzt.** Führung. Museumblick Walenstadt, 11.30 Uhr

**Gertrud Kohli. Flüchtiges - Zeichen vom Leben.** Finissage mit Lesung der Autorin Barbara Hampel. Kunstraum Englän-derbau Vaduz, 13 Uhr

**Ingrid Tekenbroek / Urs Fritz.** Finissage. Schloss Dottenwil Wittenbach, 14 Uhr

**Carl Roesch 1884 bis 1979.** Finissage. Museum Rosenegg Kreuzlingen, 15 Uhr

**KINDER**

**Dick und Doof - Die Doppelgän-ger.** Ein Filmspaß für die ganze Familie. Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Die Schlümpfe 2. Trickfilm.** Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**Mo 21.****KONZERT**

**French For Rabbits.** Dream Folk from New Zealand. Portier Winterthur, 20.30 Uhr

**FILM**

**Anna in Switzerland.** Vorpre-miere des Dokumentarfilms. Regierungsgebäude St.Gallen, 18.15 Uhr

**L'écume des jours.** Michel Gondrys hinreissender Film nach Boris Vian. Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**Shadow Dancer.** Eine Mutter gerät in Nordirland zwischen die Fronten. Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**BÜHNE**

**Der Junge mit dem Koffer.** Schauspiel von Mike Kenny. Sal Schaan, 10 Uhr

**Don Giovanni.** Oper von W.A. Mozart. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Die Marquise von O.** Schauspiel nach Heinrich von Kleist. Casino Frauenfeld, 20 Uhr

Runde. Fürstenlandsaal Gossau, 20 Uhr

**Stadt und Region St.Gallen - Medien.** Ostschweizer Medien-landschaft - digitalisiert. Universität St.Gallen, 20.15 Uhr

**Di 22.****KONZERT**

**Seniorenchor Amriswil.** Volks-musik. Alters- und Pflegezentrum Amriswil, 14 Uhr

**Barnakustika.** Ethno-Jazz aus Barcelona. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr

**NACHTLEBEN**

**DJ Goodbye Schellack.** Fine Tunes from Rock'n'Roll to Indie. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**FILM**

**Die Brücken am Fluss.** Liebes-film mit Clint Eastwood.

Pro Senectute St.Gallen, 14 Uhr

**More than Honey.** Dokumen-tarfilm von Markus Imhoof. Kino Rosental Heiden, 14.15 Uhr

**Meine keine Familie.** Eine Kind-heit in der Kommune von Otto Mühl. Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**Freier Fall.** Debütfilm von Stephan Lacant. Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**The hands that sew your shirt.** Doku über Kleiderfabriken in Bangladesch. Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**True Stories.** David Byrne trifft auf komische Gestalten. Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**BÜHNE**

**Der Junge mit dem Koffer.** Schauspiel von Mike Kenny. Sal Schaan, 10 Uhr

**Don Giovanni.** Oper von W.A. Mozart. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Die Marquise von O.** Schauspiel nach Heinrich von Kleist. Casino Frauenfeld, 20 Uhr

**AUSSTELLUNG**

**AugenBlicke.** Führung. Museum im Lagerhaus St.Gallen, 18 Uhr

**VORTRAG**

**Schweizer Ärzte in der Mongolei.** Referat. Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr

**Kulturgeschichte.** Demokratie und Autokratie in der Geschichte Russlands. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Nordamerikanische und Britische Literatur.** The Short Story. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Zeitgeschichte.** Das Werden der modernen Schweiz - 1. Teil. 1845 bis 1918. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Deine Wahrheit finden und leben.** Referent. Thomas Joller. Katharinen St.Gallen, 19.30 Uhr

**Erfreuliche Universität.** Erschütterungen in SG. Geologie, Untergrund, Aufbrüche.

Palace St.Gallen, 19.30 Uhr

**Neue Spielräume - Franz Eder.** Terrorismus und Überwachung. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

**Reisebericht mit Bildern über den Westen Kanadas.** Von und mit Peter Reich. Kirchgemeindehaus Neuwies Berg, 20 Uhr

**G. Tammann - G.Schatz.** Das Wunder «Schöpfung». Talk-

**Theater/Kultur.** Der auf Ton-träger dokumentierte Gesang im Wandel. Universität St.Gallen, 20.15 Uhr

**DIVERSES**

**Kathedrale erleben.** Führung. Barbara Walser. Kathedrale St.Gallen, 16 Uhr

**Mi 23.****KONZERT**

**Appenzeller Musik.** Streich-musik. Hof Weissbad, 20 Uhr

**Flieder-Loop.** Melancholische Landschaften zwischen Postrock und Trip hop. B-Post Bar St.Gallen, 20 Uhr

**Grünes Blatt / Netnakisum feat.** Matthias Schriefl. Konstanzer Jazzherbst. Kulturzentrum am Münster Konstanz, 20 Uhr

**Aurora Trio.** Jazz, CD-Taufe. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**Iva Nova.** Slawische Seele trifft auf Cabaret und Jazz-Punk. K9 Konstanz, 20.30 Uhr

**NACHTLEBEN**

**Jazz-Stickerei ab Vinyl.** By Michael Neff. Stickerei St.Gallen, 20 Uhr

**FILM**

**Araf - Somewhere in Between.** Berührendes Porträt der türkischen Jugend. Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Ein Stück Wahnsinn.** Psychisch Kranke proben ein Theaterstück. Kinok St.Gallen, 17.15 Uhr

**Portugal, mon amour.** Witzige Komödie über die Portugiesen von Paris. Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**Amour.** Berührendes Drama von Michael Haneke. Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Auf- und Abbruch in St.Gallen.** Akribisch verfolgt der Film die Veränderungen St.Gallens. Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Peter Madsen and CIA play Silent Movies.** Ich wurde gebo-ren, aber... Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**BÜHNE**

**Theatersport mit Tiltanic.** Lebensträume, Geldverdienen, Zusammelenben. GBS Riethüsli St.Gallen, 18.30 Uhr

**Monsieur Chasse.** Komödie von Georges Feydeau. Stadttheater Schaffhausen, 19.30 Uhr

**Wir lieben und wissen nichts.** Stück von Moritz Rinke. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19.30 Uhr

**Alessandro Zuffellato. Sau guät.** Actiontheater für jung und alt. Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr

**Carl Meffert alias Clément**

**Moreau.** Nacht über Deutschland. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Ursus & Nadeschkin.** «Sechsmünzen». Stadtsaal Wil, 20 Uhr

**F. Zawrel - erbbiologisch und sozial minderwertig.** Figurenthea-ter von S. Meusburger und N. Habjan. Tak Schaan, 20.09 Uhr

**Chin Meyer.** Grundlos optimistisch. Kulturforum Amriswil, 20.15 Uhr

**LITERATUR**

**Arno Camenisch.** Lesung aus «Fred und Franz». Buchhand-lung zur Rose St.Gallen, 20 Uhr

**AUSSTELLUNG**

**Nativité de Sa Magnificence le baron Mollet (\* St Pipe).** Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

**VORTRAG**

**Seniorenanakademie Berlingen.** Mit Bernhard Lehmann. Kronenhof Berlingen, 14.20 Uhr

**Deutsche Sprache und Literatur.** Heinrich von Kleists dramati-sches Werk. Hauptpost St.Gallen, 18.15 Uhr

**Kulturgeschichte.** Chinesische Frauen in Geschichte und Gegenwart. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Mineralien im Weltall? - Geist wahrnehmen.** Mit Marcus Schneider. Oberstufenzentrum Reuteneben Frauenfeld, 19.30 Uhr

**Architektur.** Architektur im Film - Klassiker und Geheimtipps. Universität St.Gallen, 20.15 Uhr

**Naturwissenschaft / Gesell-schaft.** Mensch - Meilenstein der Entwicklungsgeschichte. Universität St.Gallen, 20.15 Uhr

**KINDER**

**Blick ins Schlüsselloch.** Kinder-führung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

**Hans im Glück.** Kinderstück nach den Brüdern Grimm. Theater St.Gallen, 14 Uhr

**Mitmach-Theater.** Workshop. Eisenwerk Frauenfeld, 14 Uhr

**Zauberlaterne.** Filmclub. Alte Kaserne Winterthur, 14 und 16 Uhr

**AugenBlicke.** Atelier Kinder-Kunst. Museum im Lagerhaus St.Gallen, 14.30 Uhr

**Russische Erzählstunde.** Märchen & Geschichten. Freihand-bibliothek St.Gallen, 16 Uhr

**DIVERSES**

**24 Stunden Comics 2013.** In 24 Stunden einen 24-seitigen Comic zeichnen. Alte Kaserne Winterthur, 12 Uhr

**Eine Runde Deutsch.** Zusammen Deutsch sprechen und üben. Freihandbibliothek St.Gallen, 19 Uhr

**Schulangebote.** Infoabend. Ortega Schule St.Gallen, 19 Uhr

**Do 24.****KONZERT**

**Ken Hensley & Live Fire.** Hard Rock Legende. Gare de Lion Wil, 19 Uhr

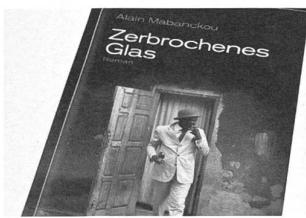
**2. Tonhallekonzert.** Mit Werken von Borodin und Tschaikowsky. Tonhalle St.Gallen, 19.30 Uhr

**Gipsy and More.** Mit dem Duo Vibrolino. Trotte Pfyn, 20 Uhr

**Grand Cannon.** Pfuri Baldenweg, Zach Prather und Kniri Knaus. Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr

**Irish Folk Festival.** Jubiläums-tournee. Casino Herisau, 20 Uhr

**Volplane & Undiscovered Soul.** Im Gleitflug durch Rock und Elektro. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr



## Verre Cassé – zerbrochenes Glas

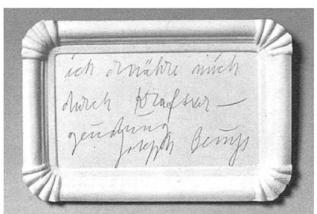
**Alain Mabanckou in der Comedia**  
Comedia wird Dreissig und lädt zur Reihe AfriKaribik. Im Oktober. Alain Mabanckou, der 1966 in der Republik Kongo geboren ist und heute in Paris und Los Angeles lebt. Der preisgekrönte Autor nähert sich seinem Kontinent mit viel Witz, Selbstironie und virtuoser Sprache. Zum Buch. Verre Cassé ist Stammkunde einer heruntergekommenen Bar in Brazzaville, in der sich Tag für Tag skurrile Gäste tummeln. Als er die Historie der Bar niederschreiben will, erzählt jeder Gast nur allzu gerne die Geschichte seines Lebens... Die deutschen Texte liest Erit Hasler, Moderator ist der Ethnologe David Signer.  
**Freitag, 25. Oktober, 20 Uhr,**  
Comedia Buchhandlung St.Gallen.  
comedia-sg.ch



## Kittelmänner

### «Free Reign»: Clinic aus Liverpool im Palace

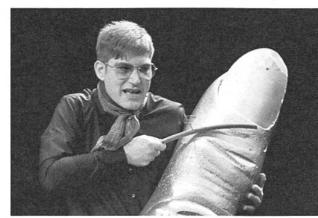
Ein Fast-Grammy, Touren mit Radiohead und Arcade Fire – und doch haben Clinic immer nur mit dem grossen Erfolg geflirtet. Die Band aus Liverpool spielt clever-verspulten Art-Psychedelic-Pop und klingt, trotz Verweisen von Garage bis Kraut und von den Residents bis zu Velvet Underground, unverwechselbar. Das liegt auch am unverkennbaren Gesang von Ade Blackburn, der auch auf dem mittlerweile siebten Album «Free Reign» vor sich hin näselt, dass es eine wahre Freude ist. Wer jetzt zurück-schrekt, kann aber beruhigt sein: «Clinic shows are really about dancing and having a good time».  
**Freitag, 25. Oktober, 22 Uhr,**  
Einlass 21 Uhr, Palace St.Gallen.  
palace.ch



## Kochen ist Kunst ist Hingabe

### Buchvernissage im Kraftwerk

Was die Energie und Fähigkeiten betrifft, ist das Kochen mit jeder anderen Kunst vergleichbar. Kochrezepte reichen wie kein anderes Medium weit in die Vergangenheit zurück – und sind zugleich höchst individuell. Die liebsten Rezepte von neun Menschen des Tageszentrums Toggenburg liegen nun in einem Kochbuch von Nicolas Sourvinos und Marlis Frei vor. Die limitierte Auflage kann in den Räumlichkeiten des Ateliers in Krummenau erworben werden.  
**Freitag, 25. Oktober von 15 bis 19 Uhr. Samstag, 26. Oktober von 10 bis 16 Uhr, Tageszentrum, Kraftwerk Krummenau.**  
tageszentrumtoggenburg.ch



## Ein Mann mit vielen Gesichtern

### David Bröckelmann solo

Auch in seinem zweiten Solo-programm «Ausser Plan» zieht Imitator und Schauspieler David Bröckelmann alle Register: Das Saallicht geht aus, der Vorhang öffnet sich, doch der Künstler erscheint nicht. Alles ausser Kontrolle? Nein, nur ausser Plan. Kurzerhand springt Ersatz ein. Es sprechen Prominente aller Gattungen, Politiker treffen auf Fussballer, Unterhaltungskö-nige messen sich mit Schlagerstars und selbst der unver-wüstliche Kasperli gibt sich samt Märchenensemble die Ehre. Ein kabarettistischer-musikali-scher Theaterabend der ande-ten Art – unerwartet, abwechs-lungsreich und skurril.  
**Samstag, 26. Oktober, 20.30 Uhr,**  
Löwenarena Sommeri.  
loewenarena.ch

Welcome. CD-Präsentation.  
Ambach Kulturbühne Götzis,  
20 Uhr  
**Jochen Aldingers Downbeatclub.**  
Modern-Jazz, Funk, AfroBeat  
und Drum&Bass. Esse Musicbar  
Winterthur, 20.15 Uhr  
**Hilaria Kramer Quartett / Six,**  
Alps & Jazz. Jazzherbst Konstanz,  
K9 Konstanz, 20.30 Uhr  
**Konstanzer Jazzherbst.** Matthias  
Schrieff & Hilaria Kramer  
Quartett. Kultzentrum am  
Münster Konstanz, 20.30 Uhr  
**Yes I'm very tired now.** Ein  
kleines Konzert #41. Grabenhalle  
St.Gallen, 21 Uhr

## NACHTLEBEN

**Napleton.** Digital Maximalism.  
Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

## FILM

**An Episode in the Life of an Iron Picker.** Lebensmut und Überlebenskunst einer Roma-Familie.  
Kinok St.Gallen, 17.30 Uhr

**L'écume des jours.** Michel  
Gondry hirreisender Film  
nach Boris Vian. Kinok St.Gallen,  
19.15 Uhr

**Die Donnerglockenfrau.** Der  
Herbst im Zeichen von  
Visionärinnen. Spielboden Dornbirn,  
20.30 Uhr  
**What Maisie Knew.** Ein kleines  
Mädchen leidet unter  
einem Scheidungskrieg. Kinok  
St.Gallen, 21 Uhr

## BÜHNE

**Faust\_Requiem.** Sprechoper  
nach Johann Wolfgang Goethe.

Laurenzenkirche St.Gallen,  
19.30 Uhr  
**Ass-Dur. 1. Satz, Presto.** Hoch-  
virtuoses Musik-Kabarett.  
Kath. Kirche St.Laurentius Flawil,  
20 Uhr

**Der Schienentröster. Bezie-  
hungsweise.** Man kann nicht  
keine Beziehung haben. Altes  
Kino Rankweil, 20 Uhr  
**Tina Teubner.** Männer brauchen  
Grenzen. Kulturbühne St.Gallen,  
20 Uhr  
**Tivoli-Bar.** Philosophieren,  
kapitulieren, brillieren. Varieté  
Tivoli St.Gallen, 20 Uhr  
**Ursus & Nadeschkin.**

«Sechzehn Minuten». Stadtsaal Wil,  
20 Uhr  
**Zum Ausgang bitte.** Thomas Beck  
und Nicolas Biedermann.  
Schlössle Keller Vaduz, 20 Uhr  
**Dimitri.** Die schönsten Szenen  
aus seinen drei Soloprogram-  
men. Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

## LITERATUR

**In Küstennähe.** Mit dem Bünd-  
ner Autor Joachim B. Schmidt.  
Kulturförderung Amriswil, 20 Uhr  
**Schürzennäherinnen.** Lesung  
mit Jolanda Spirig. Wyborada  
Frauenbibliothek St.Gallen,  
20 Uhr

**Neue Texte.** Franz Kabelka,  
Bastian Kresser und Liko.  
Theater am Saumarkt Feldkirch,  
20.15 Uhr  
**Max Goldt.** Die Chefin ver-  
zichtet. Spielboden Dornbirn,  
20.30 Uhr

## AUSSTELLUNG

### Sammlungswelten – Die Welt in Schachteilen.

Gespräch mit  
Elmira Claude. Textilmuseum  
St.Gallen, 18.30 Uhr  
**Josef Ebnöther – Himmel und Erde.** Künstlergespräch.  
Museum Liner Appenzell, 19 Uhr  
**Olga Titus, Martina Gmür,**  
**Fränzi Mädrin, Mia Diener.**  
Vernissage. Nextex St.Gallen,  
19 Uhr

## VORTRAG

**Französische Literatur.** Sprache,  
Literatur und nationale Identität  
in F und D. Universität St.Gallen,  
18.15 Uhr

**Gesellschaft und Geschlecht.**  
Aktuelle St.Galler Forschung zur  
Bedeutung von Geschlecht.  
Universität St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Psychologie / Psychotherapie.**  
Parallelwelten im Kindes-  
und Jugendalter. Universität  
St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Spanische Sprache und Literatur.**  
Los cuentos de Roberto Bolano.  
Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

## KINDER

**Geschichtenzeit.** Erzählstunde  
in Mundart. Freihandbibliothek  
St.Gallen, 14.15 Uhr  
**Petterson und Findus.** Nach  
den Bilderbüchern von  
Sven Nordqvist. Figurentheater  
St.Gallen, 14.30 Uhr

## DIVERSES

**Emita Kreativ Tage.** Workshops  
Weihnachtsdekorationen.  
Alte Kaserne Winterthur, 10 Uhr

**Worst Case Szenarios.** Sach-  
bücher. Palace St.Gallen, 20 Uhr

## Fr 25.

## KONZERT

**1. Mittagskonzert.** Musik und  
Lunch mit Borodin. Tonhalle  
St.Gallen, 12.15 Uhr  
**Musik-Ess-Bar.** Songperlen von  
«More than Honey». Rab-Bar  
Trogen, 17 Uhr  
**Blue Sugar.** Blues, urban und  
modern. Zunfthaus zum Löwen  
Sargans, 19 Uhr

**Was soll ich aus dir machen,**  
Ephraim. Kantate BWV 89  
von J.S. Bach. Evang. Kirche  
Trogen, 19 Uhr  
**Budapest Festival Orchestra.**  
Werke von Mozart, Beethoven  
und Brahms. Tonhalle St.Gallen,  
19.30 Uhr  
**Blackbird Acoustic Night Vol. V.**  
Das Festival. Flon St.Gallen,  
20 Uhr

**Bodan Art Orchestra, feat. Peter  
Madsen.** Jazz. Fürstenlandsaal  
Gossau, 20 Uhr  
**Intimacy.** Erfrischender Vocal-  
Jazz, erdenschöne Balladen und  
Bossas. Fabriggli Buchs, 20 Uhr  
**Irish Folk Festival 2013.** Das  
Original. Casino Herisau, 20 Uhr  
**Kammerkonzert.** Mit dem  
Streichtrio Oreade. Katharinen  
St.Gallen, 20 Uhr

**Konstanzer Jazzherbst.** Ersatz-  
brüder / Villerd/Ayler Quartet.  
Kulturzentrum am Münster  
Konstanz, 20 Uhr  
**Niconé.** DeepHouse. Kugl  
St.Gallen, 20 Uhr  
**On The Rocks.** Covers zeit-  
loser Rocksongs der vergangenen  
40 Jahre. Quimby-Huus St.Gallen,  
20 Uhr  
**Portulak.** Pop erfrischend  
anders. Kultur Punkt Flawil,  
20 Uhr  
**Seat Music Session.** Mit Phil  
Dankner, Myron, Johannes  
Oerding, uvm. Einstein St.Gallen,  
20 Uhr  
**Who's foolin' who.** Risk It!, Daily  
Riot, Scars Come Clean, Rabbit  
Lesson. TapTab Schaffhausen,  
20 Uhr  
**Harri Stojka Gypsypsoul Quintett.**  
Schloss Wartegg Rorschacher-  
berg, 20.15 Uhr  
**Nina Bradlin & Band.** Schau-  
spielerin und Sängerin  
aus Detroit. Esse Musicbar  
Winterthur, 20.15 Uhr  
**The Boerderij Kamps Orchestra.**  
Musik aus allen Windrichtungen.  
Kulturbar Baradies Teufen,  
20.15 Uhr  
**Urstimmen.** Szenisches, Text-  
liches und Musikalisches.  
Bären Häggenschwil, 20.15 Uhr  
**Georg Breinschmid/Thomas  
Dobler/Emil Spanyi.** 20 Years  
Without Frank Zappa.  
Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr  
**Niño.** Singer, Songwriter.  
Theater III St.Gallen, 20.30 Uhr  
**Barnakustica.** Ethnojazz aus Bar-  
na. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr  
**Clinic & Venera 4.** Clever-  
verspulter Art-Psychedelic-Pop.  
Palace St.Gallen, 21 Uhr



## Herbst 2013

Sa 21. Sept  
20.30 Uhr

### Stimmrecht

Männer-Quintett

CHF 25.--/30.--

Sa 28. Sept  
20.30 Uhr

### Matthias Egersdörfer

«Vom Ding her»

CHF 30.--/35.--

Sa 26. Okt  
20.30 Uhr

### David Bröckelmann

«Ausser Plan»

CHF 30.--/35.--

Sa 9. Nov  
20.30 Uhr

### Knuth und Tucek

«Freiheit» – Eine Misere in fünf Akten

CHF 30.--/35.--

Sa 19. Nov  
20.30 Uhr

### tiltanic

Impro-Theater

CHF 25.--/30.--

Sa 7. Dez

### löwen arena sommeri

Genossenschaftsbeiz Löwen  
Hauptstrasse 23, CH-8580 Sommeri  
Vorverkauf 071 411 30 40, [www.loewenarena.ch](http://www.loewenarena.ch)



# GRÜNENHALLE.CH

Do 03.20.30

### HALLENBEIZ

Fr 04.22.00

### CORNER

Sa 05.21.30

BRUCHTEIL präsentiert:  
MAS SHAKE! (D)  
support: THE FOOLS (AR)

Do.10.20.30

BRUCHTEIL präsentiert: EKK Nr.40  
KASSETTE (FR)

Fr 11.

BRUCHTEIL präsentiert:  
THE APPLESEED CAST (USA)  
support: JUNE MILLER (ITA) 20.30  
THE BAD SHAKES (SG)

Sa 12.

JEFFREYS CHOICE (CH)  
GALLIARDO (ITA) 19.00  
ELVEN (CH)

Mi.16. BRUCHTEIL präsentiert:

BOHO DANCER (DAN) 19.30  
support: A CRASHED BLACKBIRD CALLED ROSEHIP (SG)

HALLENBEIZ  
Do.17.20.30

HEAVY NIGHT  
WATCHDOG SOCIETY (CH)  
SLONE CURBY (CH)

Sa 19.

OH MON DIEU! PRESENTS: 22.00  
FINNEBASSEN (NOR)  
support: Friends With Displays  
Pedro Pereira, Maximhouse

YES  
Do.24.

BRUCHTEIL präsentiert: 20.30  
IMM VERY TIRED NOW (SG)

Fr 25.20.00  
BARNÄKÜSTICA (ESP)

Sa 26.21.00

BRAVO HITS PARTY

So 27.

Tanzpremiere:  
HOW TO PRAY 18.30  
dazu musikalische Klänge von Patrick Bishop

Mi.30.20.00

BRUCHTEIL präsentiert:  
Bullaugenkonzert Nr.36

WOLFMAN (ZH)

Do.31.

BRUCHTEIL präsentiert: 21.00  
TENDENCIES Nr.003

Oktobr 13



## Jukebox-Juwelen

### Meinecke und Meliän im Alpenhof

Im Zeitalter von iTunes ist Vinyl ein so seltsames Relikt wie der prähistorische «iPod» namens Jukebox, der im Alpenhof regelmässig mit Musik aus der haus-eigenen Sammlung bestückt wird. Die «Kuration» wird jeweils von Musikverrückten und Platten-süchtigen vorgenommen. Die aktuelle Jukebox (u.a. Tom Tom Club, Freda Payne, Yoko Ono, The Kinks, Tuxedomoon, Yello) bestückt die Musikerin und Künstlerin Michaela Meliän und der Musiker und Schriftsteller Thomas Meinecke – er liest, und sie zeigt ihre Bilder.

**Samstag, 26. Oktober, 20 Uhr, Bar ab 19 Uhr. Kulturfrachter und Herberge Alpenhof Oberegg. alpenhofalpenhof.ch**



## Die Hexe und der Maestro

### Daniela Lager erzählt eine Orchestergeschichte

Eine aufregende Geschichte, für Kinder und Erwachsene gleichermaßen spannend. Denn die Musik sorgt sozusagen für die Bilder zur Geschichte, sodass man alles ganz genau vor sich sieht und hört: ein Dorf mit etwas merkwürdigen Bewohnern, einen mutigen Maestro, einen dunklen Wald, in dem eine kleine Hexe ganz allein lebt – nur mit ihrer Katze und einem grossen Geheimnis, das hier noch nicht verraten sei. Die Leitung hat Howard Griffiths, Musik kommt von Fabian Künzli, und erzählt wird von Daniela Lager.

**Samstag, 26. Oktober, Zvieri ab 16.15 Uhr, Beginn 17 Uhr, Stadthaus Winterthur. musikkollegium.ch**

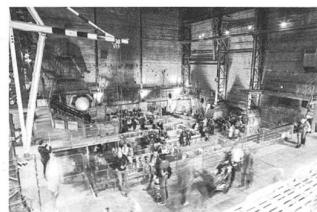


## Dynamit und drei Vögel

### Gerold Späth liest im Raum für Literatur

Geschichtenerzähler sind für ihn soviel wie Geschichtenerfinder: kleine Schwindler oder grosse Lügner. Doch in den Geschichten von Gerold Späth über «seine» Stadt Rapperswil ist neben der lustvoll herbeifabulierten Fiktion eben immer auch ein Fakt versteckt. Danach darf man im neusten Roman «Drei Vögel im Rosenbusch» über Mademoiselle Hoggh und ihre Sippe aus dem Haus «Allhier Zum Blühenden Rosenbusch», in der mit einer Kiste Dynamit die «Milchbuben vom Landesverteidigungs-Circus» aufgeschreckt werden, gerne suchen.

**Dienstag, 29. Oktober, 19.30 Uhr, Raum für Literatur Hauptpost St.Gallen. hauptpost.ch gdsl.ch**



## Junge Schweizer Kunst

### Ausstellung mit Shop, Bar, Lounge und Musik

Bereits zum achten Mal lädt die Jungkunst zur Ausstellung mit jungen, wilden, sensiblen und leidenschaftlichen Künstlerinnen und Künstlern des zeitgenössischen Kunstgeschehens. 27 aufstrebende Schweizer Talente zeigen auf dieser einzigartigen Plattform für junge Schweizer Kunst ihre Bilder, Fotos und Installationen. Der Shop, die Bar, die gemütliche Lounge und die herrliche Infrastruktur versprechen entspannte Atmosphäre und interessante Momente. Zudem sorgt die Jungkunst mit toller Live-Musik und DJ's für Flair bis spät in die Nacht. Los, Leute!

**Donnerstag, 24. bis Sonntag, 27. Oktober, Halle 52, Winterthur. jungkunst.ch**

**Frank McComb.** Intensives Soul- und Jazz-Feuerwerk. Jazzclub Rorschach, 21 Uhr  
**Herrenmagazin.** Hier darf der Mensch noch selber denken. Kula Konstanz, 21 Uhr  
**Mephistosystem.** Pop & Rock. Gare de Lion Wil, 21 Uhr  
**The Saints Jazz Band.** Dixieland, Boogie Woogie, und swingender Mainstream-Jazz. Grand Hotels Resort Bad Ragaz, 21 Uhr  
**New York Wannabes.** Ehrlicher, dreckiger Blues. Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 22 Uhr

## NACHTLEBEN

**Milonga.** Tangotanznacht. Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr  
**Nachflomarkt.** DJ ???, Stöbern im Dunkeln. Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr  
**Thirtylicious.** Disco ab 30. Salzhaus Winterthur, 21.30 Uhr

## FILM

**L'inconnu du lac.** Schwimmen, Gespräche, Sex und Gefahr. Kinok St.Gallen, 17.30 Uhr  
**Kurz in der Stadt.** Kurzweiliges zur Stadt. Kinok St.Gallen, 19.30 Uhr  
**Der Geschmack von Apfelkernen.** Nach dem Roman von Katharina Hagenas. Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr  
**Schulden GmbH.** Zwischen Schuldern und Inkassanten. Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr  
**L'écume des jours.** Michel Gondrys hinreissender

Film nach Boris Vian. Kinok St.Gallen, 21.30 Uhr

## BÜHNE

**Der fliegende Holländer.** Oper von Richard Wagner. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr  
**Mutter Courage und ihre Kinder.** Schauspiel mit Musik von Bertolt Brecht und Paul Burkhardt. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19.30 Uhr

**Patrik Cottet Moine.** Emmoh'L Nonac. Theater Schauwerk Schaffhausen, 19.45 Uhr  
**Andreas Thiel - Macht.**

Erstaunliche Gedankengänge. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Ass-Dur - 1. Satz.** Musik-Kabarett. Oberstufenzentrum Goldach, 20 Uhr

**Ass-Dur (D).** 1. Satz - Presto. Kultur i de Aula Goldach, 20 Uhr

**Frida - Viva la vida.** Stück von Leopold Huber mit Astrid Keller. Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20 Uhr

**Game Over.** Dance Artistic Company Deep Emotions. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

**Kathak.** Indischer Tanz. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr

**Nora & the Gang.** Bühne frei für Theaterfreaks. Rockgören, Sprachjongleure. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**Sarah Hakenberg.** Der Fleischhauerball. Liedermacherin und Geschichtenerzählerin. Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr

**Tina Teubner.** Männer brauchen Grenzen. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Ursus & Nadeschkin.** «Sechsminuten». Stadtsaal Wil, 20 Uhr

**Barocco.** Eine getanze Reise durch ein Zauberschloss. Phönix-Theater Steckborn, 20.15 Uhr

**Duocalva.** Zauberflöte. Cello-Comedy mit Alain Schudel und Daniel Schaefer. Neuhaus Wängi, 20.15 Uhr

**Theatersport.** Die Freischwimmer vs. Gastmannschaft. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**LITERATUR**

Buch-Bühne des Appenzeller Verlags. Iisfee. Ein Märchen aus dem Gontner Hochmoor. Alte Stuhlfabrik Herisau, 19.30 Uhr

**Alain Mabanckou.** Afrikanikib - Lesung, zum 30-Jahr-Jubiläum. Comedia St.Gallen, 20 Uhr

**Renato Kaiser / Enrico Lenzin.**

Integrational. Poetry Slam. Restaurant Löwen Sirnach, 20.15 Uhr

## AUSSTELLUNG

Sie und Er. Führing. Museum Appenzell, 14 Uhr

## DIVERSES

Emita Kreativ Tage. Workshops Weihnachtsdekorationen. Alte Kaserne Winterthur, 10 Uhr

**Kochbuchvernissage.** Kochen ist Kunst, Kunst ist Hingabe. Kraftwerk Krummenau, 15 Uhr

**Italienisches Sprachencafé.** Sprachkenntnisse praktizieren. Kino Rosental Heiden, 18.30 Uhr

## Sa 26.

## KONZERT

Musikbar, accordeoniste.

Chansons mit Herz und Akkordeon. Rab-Bar Trogen, 17 Uhr

**BandXost.** Vorausscheidung. Z88 Kreuzlingen, 19 Uhr

**Klangpodium vocal - instrumental.** Vokale und instrumentale Soli. Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**Odeon Quintett.** Brasilianischer Tango. Katharinensaal St.Gallen, 19 Uhr

**Schwyzer Lieder.** Egger Hobby-Chor, Wiezikon. evangelische Kirche Wängi, 19.30 Uhr

**Bettina Castaño & Alder Buebe.**

Es durchdringen sich die verschiedenen Musikstile. Kulturwerkstatt Wil, 20 Uhr

**Blackbird Acoustic Night Vol. V.**

Das Festival. Flon St.Gallen, 20 Uhr

**Band Art Orchestra, feat.**

Peter Madsen. Jazz. Jazzseminar Dornbirn, 20 Uhr

**Cosmic Space Girl.** Feat. The Don't Knows & The Gegus.

Bankk Wildhaus, 20 Uhr

**Konstanzer Jazzherbst.** Matthias Schrieff Festivalband. Kulturzentrum am Münster Konstanz, 20 Uhr

**Landstreichmusik.** Ländler, Polkas, Walzer. Kultur Punkt Flawil, 20 Uhr

**Seat Music Session.** Mit Phil Dankner, Myron, Johannes Oerding uvm. Einstein St.Gallen, 20 Uhr

**Steffi la Cheffe.** First Lady des Mundart Rap. Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr

**Yes I'm very tired now.** Support. St.Kitts Royal Orchestra. Pontem Kultur am Viadukt Herisau, 20 Uhr

**Duo Calva.** Heute Abend - Zauberflöte. Grosse Oper für zwei Celli. Schulhaus Sandbänkli Bischofszell, 20.15 Uhr

**Neue Musik aus Europa.** Mdi Ensemble aus Milano. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**Urstimmen.** Szenisches, Textliches und Musikalisches. Bären Häggenschwil, 20.15 Uhr

**Balkan Night.** Prekmurski Kavbojci, Dexter Doom & The Loveboat Orchestra.

Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr

**Dust Covered Carpet.** Nicht mehr bildhaft, sondern deutlich und direkt. Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**Luk von Berge.** Mundart-Liedermacher aus Zürich. Cuphub Arbon, 21 Uhr

**Nö Mercy & Razzmatazz.** Rock-Konzerte. T.O.M. - Temple of Music Kreuzlingen, 21 Uhr

**Das Leben ist kein Ponyhof.** Saalschutz. Additional Raven Mukke. Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**Nachbar.** Sophia Egerova am Flügel & DJ Franz Friedrich. Palace St.Gallen, 22 Uhr

**NACHTLEBEN**

**55+ Party.** Disco. Kantonschulhaus Romanshorn, 20 Uhr



**Electronic Music Review.**  
Jungle & Drum'n'Bass. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**SwingInnovation.** Swing, Boogie und Westcoastswing mit DJ Walter. Dance Inn Münchwilen, 20.30 Uhr

**Bravo Hits Party Nr.4.** Mit den legendären DJ's Gerät und DJ Dark Diggler. Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Radio Rasa Birthday Party.**

15 Years On Air. TapTab

Schaffhausen, 22 Uhr

**The Moustache.** Electroswing Party. Gare de Lion Wil, 22 Uhr

## FILM

**Von heute auf morgen.** Bewegendwitziger Dokumentarfilm über das Alter. Kinok St.Gallen, 15.30 Uhr

**Portugal, mon amour.** Komödie über eine portugiesische Familie in Paris. Kino Rosental Heiden, 17.15 Uhr

**L'écume des jours.** Michel Gondry. Eine hinreissender Film nach Boris Vian. Kinok St.Gallen, 19.30 Uhr

**Z'Alp.** Obere Fahre. Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Shadow Dancer.** Eine Mutter gerät in Nordirland zwischen die Fronten. Kinok St.Gallen, 21.30 Uhr

## BÜHNE

**Barocco.** Eine getanzte Reise durch ein Zauberschloss. Phönix-Theater Steckborn, 19 Uhr

**Moses – Die 10 Gebote.**

Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Ass-Dur – 1. Satz.** Musik-Kabarett. Oberstufenzentrum Goldach, 20 Uhr

**Der Tag, an dem der Papst gekidnappt wurde.** Komödie des Spielkreis Götzis. Ambach Kulturbühne Götzis, 20 Uhr

**Frida – Viva la vida.** Stück von Leopold Huber mit Astrid Keller. Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20 Uhr

**Patrik Cottet Moine.** Geradlinig wie ein Strommast. Thurgauerhof Weinfelden, 20 Uhr

**Pozoriste.** One Stvari. Stadthof Rorschach, 20 Uhr

**Sarah Hakenberg.** Der Fleischhauerball. Literarisch-musikalisches Kabarett. Alte Mühle Gams, 20 Uhr

**Tina Teubner.** Männer brauchen Grenzen. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Um die Kante kurven.**

Duo Bildbüsch. Theater III St.Gallen, 20 Uhr

**Ursus & Nadeschkin.** Fulminant, atemberaubend, spektakulär. Stadtsaal Wil, 20 Uhr

**Zum Ausgang bitte.** Thomas Beck und Nicolas Biedermann. Schlosslekkeller Vaduz, 20 Uhr

**Bänz Friedli.** Satire, die das Leben schreibt. Chällertheater im Baronenhau Wil, 20.15 Uhr

**Gangster – Gören – Grossmama.** Kriminalkomödie. Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

**Perpetuus Mobile Teatro.** Und es bewegt sich doch. Chössli-Theater Lichtensteig, 20.15 Uhr

**David Bröckelmann.** Ausser Plan. Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Sie und Er.** Führung. Museum Herisau, 10 und 16.30 Uhr

**Werkschau TG 2013.** Staffettvernissage. Neuer Shed Frauenfeld, Kunstmuseum Thurgau Ittingen, Kunstraum Kreuzlingen, Kunsthalle Arbon, Galerie Bleisch Arbon, ab 14 Uhr

**Best of 24 Stunden Comics 2013.** Alte Kaserne Winterthur, 17 Uhr

**Ruedi Sutter – Fotografien.** Schloss Dottenwil Wittenbach, 17 Uhr

**Resonanzmomente.** Michaela Stuhlmann und Marc Jenny, Klangperformance, Kunsthalle Arbon, 18 Uhr

## KINDER

**Arabische Erzählstunde.**

Märchenstunde. Freihandbibliothek St.Gallen, 13 Uhr

**Hans im Glück.** Kinderstück nach den Gebrüdern Grimm. Theater St.Gallen, 14 Uhr

**Hörbe mit dem grossen Hut.** Eine Geschichte von Otfried Preussler. Stadttheater Schaffhausen, 14 und 17 Uhr

**Kasperltheater.** Mit Unterstützung von Seppi und Gretl. Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

**Grimm & Co. Dornröschen.** Erzähltheater frei nach den Brüdern Grimm. Tak Schaau, 16 Uhr

**Die Hexe und der Maestro.** Eine märchenhafte Orchestergeschichte. Stadthaus Winterthur, 16.15 Uhr

## DIVERSES

**Natureinsatz. Hecken pflanzen.** Pflanzung einer Hecke zur Förderung der Artenvielfalt. Im Simmelacker Wittenwil, 9 Uhr

**Emita Kreativ Tage.** Workshops Weihnachtsdekorationen.

Alte Kaserne Winterthur, 10 Uhr

**Kochbuchvernissage.** Kochen ist Kunst, Kunst ist Hingabe. Kraftwerk Krummenau, 10 Uhr

**Nellenkapf – ein aussergewöhnlicher Wald.** Führung durch das Sonderwaldreservat Nellenkapf. Haltestelle Mohren Reute, 10.30 Uhr

**Jukebox.** Lesung von Thomas Meinecke und Bilder von Michaela Meliān. Alpenhof Oberegg, 20 Uhr

**Ratzliedli singen.** Für Jedermann. Gasthaus Rössli Brülisau, 20 Uhr

## So 27.

## KONZERT

**Schwyzer Lieder.** Egger Hobby-Chor, Wiezikon. Evang. Kirche Sigrnach, 16 Uhr

**Aurora Trio.** Mit Augusti Fernandez, Barry Guy und Ramon Lopez. Kleinaberfein St.Gallen, 17 Uhr

**Boden Art Orchestra, feat.** Peter Madsen. Jazz. Aula Gringel Appenzell, 17 Uhr

**Chor- und Orgelkonzert.** Kath. Kirche Romanshorn, 17 Uhr

**Ensemble Quizas.** Werke von Milhaud, Villa-Lobos u.a. Klosterkirche Paradies Schlatt, 17 Uhr

**Johannes Brahms.** Ein Deutsches Requiem op. 45. Mit dem Madrigalchor Wetzikon. Tonhalle St.Gallen, 17 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Joseph Haydn. Die Jahreszeiten.**

Mit Chor und Orchester

Cantores Corde. Kath. Kirche

Weinfelden, 17.15 Uhr

**Fürstenlandquartett und junge Solisten.** Werke von Mendelssohn Bartholdy, Händel, tvm.

Kirche Haldenbüel Gossau, 19 Uhr

**Herbstkonzert.** Harfe, Oboe und Orgel. Kath. Kirche

Oberegg, 19 Uhr

**Luca Hänni.** Living the dream. Casino Herisau, 19 Uhr

**Schön wie es begann.** Lisa Berg, David Ruosch & Curdin Janett.

Esse Musicbar Winterthur, 19.30 Uhr

**Julia Holter.** Rock, Indie, Alternativer aus Los Angeles. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

**Walter Trout.** Bluesrock aus den USA. Eisenwerk Frauenfeld, 20.15 Uhr

## FILM

**Portugal, mon amour.** Witzige Komödie über die Portugiesen von Paris. Kinok St.Gallen, 11 Uhr

**Schwemmholtz, Mais und Torf – Das Rheintal im Film.** Mit einem Kommentar von Markus Kaiser. Kinok St.Gallen, 13 Uhr

**Meine keine Familie.** Eine Kindheit in der Kommune von Otto Mühl. Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**What happiness is.** Über das unabhängige Königreich Bhutan. Kino Rosental Heiden, 19.15 Uhr

**Annelie.** Gemeinsam am Rand. Gaswerk Winterthur, 19.30 Uhr

**Urbanized.** Über die Entwicklung von Grossstädten. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

## BÜHNE

**Don Giovanni.** Oper von W.A. Mozart. Theater St.Gallen, 14.30 Uhr

**Aus dem Western kommt man nur im Sarg.** Theaterprojekt von der William Steaksbeer Company. Stars and Stripes St.Gallen, 17 Uhr

**Carl Meffert alias Clément Moreau.** Nacht über Deutschland. Kellerbühne St.Gallen, 17 Uhr

**Du gehst mir nicht nach Paris.** Szenische Hommage an den Maler Martin Frommelt. Tak Schaan, 17 Uhr

**Gangster – Gören – Grossmama.** Kriminalkomödie. Altes Kino Mels, 17 Uhr

**Traumschiff.** Mit Voci Eleganti. Gemeindehausaal Ennenda, 17 Uhr

**How to Pray.** Tanzpremiere. Grabenbühne St.Gallen, 19 Uhr

**Ezem.** Tanztheater mit Lesung. Kartause Ittingen Warth, 19.30 Uhr

**Um die Kante kurven.** Duo Bildbüsch. Theater III St.Gallen, 20 Uhr

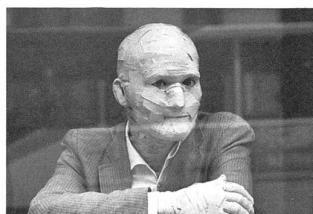
**Zum Ausgang bitte.** Thomas Beck und Nicolas Biedermann. Schlosslekkeller Vaduz, 20 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Home! Sweet Home! – Vom (un)heimeligen Zuhause in der Kunst.** Führung. Kunstmuseum St.Gallen St.Gallen, 11 Uhr

**Sammlungswelten – Die Welt in Schachteln.** Führung. Textilmuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Wildes Indien – Himalaya zwischen Tibet und Burma.** Führung. Lichtensteig, 16 Uhr



## Grenzüberschreitend

### Das Festival Perform now!

#### In Winterthur

Vom 3. bis 6. Oktober 2013 ist Perform now! bereits zum dritten Mal in Winterthur Plattform und Bühne für Kunst- und Kulturschaffende, die an möglichen oder unmöglichen Grenzziehungen zwischen Kunst, Tanz, Theater und Musik arbeiten. Perform now! wartet dieses Jahr mit über 25 Produktionen auf. Zum Programm gehören u.a. auch das diskursive Festival trans:script in der Kunsthalle und trans:formator, die Nachwuchsplattform. **Donnerstag, 3. Oktober bis Sonntag, 6. Oktober,** Gaswerk Winterthur, Kunsthalle Winterthur und andere Orte perform-now.ch

deutschland. Rathaus Frauenfeld, 20 Uhr

**The Desoto Caucus.** So gut! Uns fehlen die Worte. Portier Winterthur, 20.30 Uhr

### FILM

**Shadow Dancer.** Eine Mutter gerät in Nordirland zwischen die Fronten. Kinok St.Gallen, 18.15 Uhr

**Portugal, mon amour.** Witzige Komödie über die Portugiesen von Paris. Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

### BÜHNE

**Moses – Die 10 Gebote.** Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

### VORTRAG

**Geographie.** Geographie in der Öffentlichkeit. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Italienische Sprache und Literatur.** Parole e immagini. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Musik/Musikgeschichte.** Johnny Cash und die Country- und Folk-Tradition. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Hildegard von Bingen.** Mensch, Musik & Medizin. Sokrates Gesundheitszentrum Göttingen, 19.30 Uhr

**Kurs am Montag.** Folgen von Stress während der Schwanger-

## KONZERT

**Neo Barock.** Virtuose Kammermusik aus Österreich und Süd-

26.–28.10.



## Eine gute Dosis Kunst

### ArtDesign-Messe in Feldkirch

Die ArtDesign Feldkirch verbindet als Plattform mehrere Disziplinen im Gestaltungsbereich: zeitgenössische angewandte und bildende Kunst, Design, Mode, Produktgestaltung und Architektur. Die Messe mit über 100 Ausstellern aus dem In- und Ausland findet im Landeskonservatorium, dem Pförtnerhaus, im alten Hallenbad und in der Musikschule statt. Für alle, die ein etwas dünneres Portemonnaie haben, ist auch dieses Jahr der Kunstautomat installiert – dort kann man sich Kunst und Design für kleines Geld ziehen.

**Freitag, 11. bis Sonntag, 13. Oktober, Reichenfeld-Areal Feldkirch.**  
artdesignfeldkirch.at

schafft. Psychiatrische Klinik Wil, 19.30 Uhr  
**ÜberLebensWille.** Live-Reportage. Casino Frauenfeld, 19.30 Uhr  
**Stadt und Region St.Gallen – Medien.** Ostschweizer Medienlandschaft - digitalisiert. Universität St.Gallen, 20.15 Uhr

### KINDER

**Petterson und Findus.** Nach den Bilderbüchern von Sven Nordqvist. Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

**Di 29.**

### KONZERT

Grigory Sokolov. Werke von Schubert. Vaduzer-Saal, 20 Uhr

### NACHTLEBEN

**Editanstalt.** Photographic Transmissions from the Wardenclyffe Plant. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

### FILM

**L'écume des jours.** Michel Gondrys hinreissender Film nach Boris Vian. Kinok St.Gallen, 17.30 Uhr

**Metropolis.** Fritz Langs berühmter Stummfilmklassiker. Kinok St.Gallen, 19.30 Uhr

**What Maisie knew.** Rocksängerin streitet mit Kunsthändler um Sorgerecht. Kinok Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**La vida secreta de las palabras.**

## Flüchtiges – Zeichen vom Leben

### Gertrud Kohli mit Tusche auf Japanpapier

In ihrer Ausstellung für den Kunstraum Engländerbau zeigt Gertrud Kohli ihre neueste Werkgruppe: schwarze Tuschezeichnungen auf grossformatigem Japanpapier. Die Arbeiten nehmen Bezug auf ihre reduzierte zeichenhafte Bildsprache der letzten Jahre, knüpfen gleichzeitig aber auch an frühe Aquarellungen und Kompositionen aus den Jahren 1994 und 1998 an. Die Tiefen des Lebens auszuloten, dem Wesentlichen der Dinge und der Menschen auf die Spur zu kommen, ist Gertrud Kohlis künstlerische Obsession.

**Bis 20. Oktober,**  
**Kunstraum Engländerbau Vaduz.**  
kunstraum.li

## Durch Anpassung zum Erfolg

### Sonderausstellung im Naturmuseum Thurgau

Mit wenigen Wildtierarten scheinen wir so vertraut zu sein wie mit dem Reh. Die Sonderausstellung «Das Reh – Durch Anpassung zum Erfolg» im Naturmuseum Thurgau gibt neue und überraschende Einblicke in das Leben dieses Wildtiers. Biologie, Lebensweise und Zusammenleben der Rehe mit uns Menschen sind die thematischen Schwerpunkte. Lebensechte Präparate, Filme und Fotos zeigen das Reh in ungewöhnlichen Lebensräumen, und eine Computersimulation erklärt die Folgen der Bejagung.

**Bis 20. Oktober, Naturmuseum Thurgau Frauenfeld.**  
**Dienstag bis Samstag, 14 bis 17 Uhr und Sonntag, 12 bis 17 Uhr.**  
naturmuseum.tg.ch

## WERKSCHAU // TG

26.10. – 17.11.2013



[WWW.WERKSCHAUTG.CH](http://WWW.WERKSCHAUTG.CH)

## Werkschau in fünf Räumen

Die Thurgauer Werkschau zeigt aktuelle Arbeiten von über 50 Kunstschauffenden der Region. Ziel ist es, deren Werke und ihre Facetten der Öffentlichkeit zu zeigen. Die Verteilung auf fünf Kunsträume, welche die Ausstellung auch kuratorisch betreuen, entspricht dem dezentralen Profil des Kantons. Das Rahmenprogramm umfasst Künstlergespräche, Performances und Festanlässe. Eröffnet wird mit einer Staffetteneröffnung am 26. Oktober um 14 Uhr im «neuen shed» im Eisenwerk Frauenfeld. Von dort geht die Reise per Bus weiter zu den anderen Räumen und endet mit einem Fest in der Galerie Adrian Bleisch in Arbon.

**Samstag, 26. Oktober bis Sonntag, 17. November, Diverse Orte.**  
werkschautg.ch

### DIVERSES

**Englisches Sprachencafé.**  
Sprachkenntnisse praktizieren.  
Kino Rosental Heiden, 18.30 Uhr

### BÜHNE

**Der fliegende Holländer.** Oper von Richard Wagner. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Wir lieben und wissen nichts.** Stück von Moritz Rinke. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19.30 Uhr

**Der Ausflug.** Kabarett von Maria Neuschmid und Jörg Adlassnigg. Hoftheater Lauterach, 20 Uhr  
**Milena Moser.** Das wahre Leben. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

### LITERATUR

**Drei Vögel im Rosenbusch.** Von Gerold Späth, Lesung. Raum für Literatur St.Gallen, 19.30 Uhr

### VORTRAG

**Kulturgeschichte.** Demokratie und Autokratie in der Geschichte Russlands. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Nordamerikanische und Britische Literatur.** The Short Story. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Zeitgeschichte.** Das Werden der modernen Schweiz - 1. Teil. 1845 bis 1918. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

### KINDER

**Grimm & Co. Dornröschen.** Erzähltheater frei nach den Brüdern Grimm. Tak Schaan, 10 Uhr

## Mi 30.

### KONZERT

Adrian Emanuel Egli 5tett.

Live Jazz uvm. Stickerei St.Gallen, 20 Uhr  
**Appenzeller Musik.** Streichmusik. Hof Weissbad, 20 Uhr  
**Jazz Now.** Box Quartett mit Gästen. Eisenwerk Frauenfeld, 20.15 Uhr

**Bullaugenkonzert #36.** Wolfman. Electronic, Pop und Blues. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

### FILM

**Von heute auf morgen.** Bewegend-witziger Dokumentarfilm über das Altern. Kinok St.Gallen, 14.15 Uhr

**Meine keine Familie.** Eine Kindheit in der Kommune von Otto Mühl. Kinok St.Gallen, 16.15 Uhr

**What Maisie Knew.** Ein kleines Mädchen leidet unter einem Scheidungskrieg. Kinok St.Gallen, 18.15 Uhr

**Kurz & Knapp.** Corto y Breve - Kurzfilme aus Lateinamerika. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Helsinki. Forever.** Berührende Liebeserklärung an Helsinki. Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Walter Makes Money.** Der Herbst im Zeichen von Visionärrn. Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

### BÜHNE

**Don Giovanni.** Oper von W.A. Mozart. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Gala Bolshoi Brasil.** Ballett-Gala mit der «Companhia Jovem do Bolshoi Brasil». Stadttheater Schaffhausen, 19.30 Uhr

**An Einspänner bitschen!** Lieder & Geschichten aus der Welt des Kaffeehauses. Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Elzéard Bouffier – der Mann der Bäume pflanze.** Schauspiel von Jean Giono. Theater III St.Gallen, 20 Uhr

**Hohe Stirnen.** I bi meh aus eine. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Aussetzer.** Ein Stück über Druck und Gegendruck. Theaterhaus Weinfelden, 20.15 Uhr

### AUSSTELLUNG

**J.-P. Bresset, philologue, prince des penseurs.** Museumsnacht. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

### VORTRAG

**Seniorenakademie Berlingen.** Risiken des Klimawandels.

Kronenhof Berlingen, 14.20 Uhr  
**Kulturgeschichte.** Chinesische Frauen in Geschichte und Gegenwart. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

**Ostasiens Staatenwelt und der Aufstieg Chinas.** Mit Peter Forster. Berufsschul- und Kurs-

zentrum Rosenegg (Torggeli) Kreuzlingen, 19.30 Uhr  
**Erfolg in der Schule.** Vortrag von Heidi Wolf und Urs Wolf. Schulhaus Auen Frauenfeld, 20 Uhr

**Ihr eigener Strom.** Energiestrategie 2050. Restaurant Hirschen Bütschwil, 20 Uhr  
**Architektur.** Architektur im Film - Klassiker und Geheimtipps. Universität St.Gallen, 20.15 Uhr

### KINDER

**Hans im Glück.** Kinderstück nach den Brüdern Grimm. Theater St.Gallen, 14 Uhr

**Nenn mich nicht Stadt!** Kinder Kunst Klub. Kunzzone Lokremise St.Gallen, 14 Uhr

**Märchenstunde.** Es erzählen. Kathrin Raschle und Karin Arter. Freihandbibliothek St.Gallen, 17 Uhr

**Do 31.**

### KONZERT

**Pepe Lienhard Big Band.** It's Swing Time. Tonhalle St.Gallen, 19.30 Uhr

**Papermoon.** Akustik-Folk-Duo. Ambach Kulturbühne Götzis, 20 Uhr

**Big Band Liechtenstein.** Feat. James Morisson. Tak Schaan, 20.09 Uhr

**Cara.** Irish Music. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20.15 Uhr

28.–31.10.



**Fast Eddys Blues Band.** Blues-Konzert. Dance Inn Münchwilen, 20.30 Uhr  
**Florian Favre Trio.** Jazz-Nachwuchsformationen aus der Schweiz. Esse Musicbar Winterthur, 20.30 Uhr

## NACHTLEBEN

**DJ Pfaff Caesi.** Universoul. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Tendencies #003.** TBA. Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr

## FILM

**Portugal, mon amour.** Witzige Komödie über die Portugiesen von Paris. Kinok St.Gallen, 17 Uhr  
**An Episode in the Life of an Iron Picker.** Lebensmut und Überlebenskunst einer Roma-Familie. Kinok St.Gallen, 18.45 Uhr  
**Hasta la vista.** Unterhaltsame Komödie um Solidarität. Spielboden Dornbirn, 19 Uhr  
**What Maisie Knew.** Ein kleines Mädchen leidet unter einem Scheidungskrieg. Kinok St.Gallen, 20.15 Uhr  
**L'écume des jours.** Michel Gondrys hinreissender Film nach Boris Vian. Kinok St.Gallen, 22 Uhr  
**The Peacemaker.** Actionfilm mit George Clooney und Nicole Kidman. Kino Rosental Heiden, 22 Uhr

## BÜHNE

**Aussetzer.** Ein Stück über Druck und Gegendruck. Theaterhaus Weinfelden, 14.15 Uhr  
**Rochade Varieté.** Bierhof ist Tivoli, Tivoli ist Bierhof. Restaurant Bierhof St.Gallen, 19 Uhr  
**Moses – Die 10 Gebote.** Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater St.Gallen, 19.30 Uhr  
**Mutter Courage und ihre Kinder.** Schauspiel mit Musik von Bertolt Brecht und Paul Burkhard. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19.30 Uhr  
**Kultur- und Theatertage.** Susanne Kunz. Schlagzeugsolo – eine Frau am Höhepunkt. Bühne Marbach, 20 Uhr  
**Behind the body.** La Verita Dance Company. Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

## LITERATUR

**Bettina Spörrli – Konzert für die Unerstrockneten.** Literatur am Donnerstag. Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

## AUSSTELLUNG

**Sammlungswelten – Die Welt in Schachteln.** Gespräch mit Ursula Karbacher. Textilmuseum St.Gallen, 18.30 Uhr  
**Hinter der Bar.** Kunstrempfunkt. Nextex St.Gallen, 19 Uhr

## VORTRAG

**Französische Literatur.** Sprache, Literatur und nationale Identität in F und D. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Gesellschaft und Geschlecht.** Aktuelle St.Galler Forschung zur Bedeutung von Geschlecht. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Psychologie / Psychotherapie.** Parallelwelten im Kindes- und Jugendalter. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Spanische Sprache und Litera-**

tur. Los cuentos de Roberto Bolano. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr  
**Grossstadt Winterthur.** Wachstum und Bauen. Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

## KINDER

**Petterson und Findus.** Nach den Bilderbüchern von Sven Nordqvist. Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

## DIVERSES

**Von Gallus bis Paul Grüninger.** Kulturgeschichtliche Stadt-wanderung. Kathedrale St.Gallen, 18 Uhr  
**Töggeliturnier.** Töggele, Bier & Schnaps. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

# Kunst

## ALTE KASERNE.

Technikumstrasse 8, Winterthur, +41 52 267 57 75, altekaserne.ch

**Andreas Thiel – Wenn Ajatollahs trinken.** Wer Andreas Thiels Texte liest, weiss nie genau, ob das, was da geschrieben steht, ernst gemeint ist oder ob er gerade wieder über Thiels schwarzen Humor gestolpert ist. Umso befreierend sind Thiels Cartoons. 24.09.2013 bis 26.10.2013

**Best of 24 Stunden Comics 2013.** Die besten Originalbilder, die am 24-Stunden-Comics 2013 gezeichnet worden sind. 27.10.2013 bis 16.11.2013

## BERNERHAUS (KUNSTVEREIN FRAUENFELD).

Bankplatz 5, Frauenfeld, kunstverein-frauenfeld.ch  
**Willi Tobler «gefundene – erfundene Landschaften».** Skizzen, Zeichnungen, Aquarelle nach der Natur bilden konkrete, «gefundene» Landschaften ab und werden als recherchiertes Rohmaterial Ausgangspunkt für «erfundene» Landschaften. 22.09.2013 bis 20.10.2013

## BIBLIOTHEK HERISAU.

Poststrasse 9, Herisau, +41 71 351 56 16, bibliothekherisau.ch  
**Hans Schweizer.** 28.08.2013 bis 17.11.2013

## CLENIA.

Littenheid, +41 71 929 60 60, clenia.ch

**Claudia Frick.** Malen und Zeichen ist der aktuelle Schwerpunkt des Schaffens von Claudia Frick. Mit unglaublich detaillierten Kunstwerken schafft sie es, den Betrachter immer wieder von Neuem in den Bann zu ziehen. 10.08.2013 bis 18.10.2013

## EISENWERK.

Industriestrasse 23, Frauenfeld, +41 52 728 89 82, eisenwerk.ch

**Sommeratelier.** Sasha Huber. Medien in denen sie unter anderem arbeitet sind Video, Fotografie, Zeichnung, Intervention, Installation, Graphic Design, Publikation und Tackern. Sasha Huber ist Mitglied des

transatlantischen Komitees Démonter Louis Agassiz (1807-1873). 07.09.2013 bis 19.10.2013  
**Werkschau TG 2013.** Max Bottini & Räto Harder, Gabi Deutsch, Cécile Hummel, Roland Iselin, Ute Klein, Valentín Magaro, Raoul Müller, Meinrad Schade, Conrad Steiner, Nadja Wüthrich. 26.10.2013 bis 17.11.2013

## FOTOMUSEUM WINTERTHUR.

Grünenstrasse 44 & 45, Winterthur, +41 52 234 10 60, fotomuseum.ch

**Cross Over.** Fotografie der Wissenschaft & Wissenschaft der Fotografie. Von der Dokumentation zur Taxonomie, über das Ordnungsschaffen bis hin zur wissenschaftlichen Inszenierung und zum Theater der Wissenschaft. 07.09.2013 bis 17.11.2013

## This Infinite World – Set 10.

Mit This Infinite World – Set 10 aus der Sammlung des Fotomuseum Winterthur, der zweiten Jubiläumsausstellung, geht der britische Künstler Paul Graham dem Wechselspiel von Fotografie und Wirklichkeit nach. 08.06.2013 bis 09.02.2014

## FOTOSTIFTUNG SCHWEIZ.

Grünenstrasse 45, Winterthur, +41 52 234 10 30, fotostiftung.ch

**Emil Schulthess – Retrospektive.** Emil Schulthess hat die Fotografie immer wieder eingesetzt, um neue Territorien zu erkunden. Die intensive Beobachtung der Natur gehörte ebenso zu seinen Schwerpunkten wie die Erforschung anderer Kulturen. 07.09.2013 bis 16.02.2014

## GALERIE ADRIAN BLEISCH.

Schmiedgasse 4, Arbon, +41 71 446 58 90, galeriebleisch.ch

**Fredi Bissegger – Werkgruppen.** 21.09.2013 bis 19.10.2013

## Werkschau Thurgau 2013.

26.10.2013 bis 17.11.2013

## GALERIE CHRISTIAN ROELLIN.

Talhofstrasse 11, St. Gallen, +41 71 246 46 00, christianroellin.com

**Willi Oertig.** Einer der aktivsten und unabhängigen Landschaftsmaler der Schweiz. Als Autodidakt malte der Künstler bisher über tausend Werke und malt weiter. Als Ausseitener entdeckt und gefeiert, hat sich der Künstler seither zum Realisten entwickelt. 07.09.2013 bis 16.11.2013

## GALERIE GEIGER.

Fischmarkt 5 a, Konstanz, +49 7531 917 53 1, galerie-geiger.de

**Rupprecht Geiger.** Seine aktuelle Präsenz in den Museen spricht für sich. Allein in den letzten sechs Monaten waren Werke von Rupprecht Geiger in großen Ausstellungen in Göppingen, Hannover, Düsseldorf und Paris zu sehen. 31.08.2013 bis 09.10.2013

## GALERIE IM BAHNHOF.

Bahnhofplatz 2, St. Gallen, +41 71 228 15 00, klubschule.ch

**Benno Meier.** Malerei. 23.08.2013 bis 20.10.2013  
**Benno Meier.** Bei Benno Meier trifft heftig-pastoser Pinselstrich auf zarte Akzente, die wie mit dem Bleistift gesetzt wirken. Kunterbunte Farbmischungen treffen auf monochrome Bildflächen. 24.08.2013 bis 20.10.2013

## GALERIE PAUL HAFNER (LAGERHAUS).

Davidstrasse 40, St. Gallen, +41 71 223 32 11, paulhafner.ch

**Julia Bornfeld «Final Play».** Die Künstlerin verbindet Malerei, Objekte und Fotoarbeiten zu einer mehrstimmigen Rauminstallation. Der Klang der Musik ertönt lautlos in dieser Werkreihe «Final Play». 07.09.2013 bis 12.10.2013

## GALERIE SCHOÖNENBERGER.

Florastrasse 7, Kirchberg SG, +41 71 931 91 66, galerie-schoonenberger.ch

**Neues aus den Ateliers.** 20.10.2013 bis 10.11.2013

## GALERIE VOR DER KLOSTERMAUER.

Zeughausgasse 8, St. Gallen, +41 78 775 56 49, klostermauer.ch

**Katrin Mosimann.** 25.10.2013 bis 17.11.2013

**Veronika Bischoff. «Dazwischen».** 15.09.2013 bis 06.10.2013

## GALERIE Z.

Landstrasse 11, Hard, +43 650 648 20 20, galeriepunktz.at

**Gottfried Bechtold.** Gottfried Bechtold zeichnet «Akte» – an Barren und Reck unbedarfte Gymnastik treibend. Ganz bei sich. Unter Glühbirnen Onanierende. Unter Lustern schlaff an Ringen hängend, oder mit Reifen spielende Frauen. Wesen von Leibesfülle und Körperllichkeit. 05.09.2013 bis 05.10.2013

## HALLE 52.

Katharina Sulzer Platz, Winterthur, jungkunst.ch  
**Jungkunst. Junge Schweizer Kunst 2013.** 24. bis 27. 10.2013

## K12 GALERIE.

Kirchstrasse 12, Bregenz, +43 664 123 32 12, k12galerie.at

**Junge Malerei – Fünf Positionen.** Anlässlich der «ORF Langen Nacht der Museen» wird die Ausstellung mit Malerei der jüngeren Generation eröffnet. Leitgedanken der ausgestellten Werke sind sowohl das Ausloten des Raums der Leinwand sowie das Verhältnis der Malerei zum «realen» Raum. 06.10.2013 bis 02.11.2013

## KLINIK AM ROSENBERG HIRSLANDEN.

Hasenbühlstrasse 11, Heiden, +41 71 898 52 52, hirslanden.ch

**Charles Thomann.** Seine Bilder enthalten Sensibilität, Dynamik und spontane Ausdruckskraft. «Ich male das – was mich in meinen Gedanken und Gefühle bewegt, ohne mich an Trends zu orientieren». 27.09.2013 bis 31.12.2013

## KULTURRAUM AM KLOSTER-PLATZ.

Klosterhof 1, St.Gallen,

+41 58 229 38 73,

kultur.sg.ch

**Aby Warburg. Mnemosyne Bildertafeln Atlas.** Das Hauptwerk des Kulturhistorikers in Rekonstruktionen und Debatten. 17.10.2013 bis 17.11.2013

## KUNSTHALLE WIL.

Grabenstrasse 33, Wil SG,

+41 71 911 77 71,

kunsthallewil.ch

**Frank Louis.** Bizarre und teils surreale Installationen. Zu schen sind neben riesig vergrösserten Wattestäbchen oder mit Kunstpelz überzogene Bettflaschen auch keramische Plastiken, die an zusammen gesetzte Tragetaschen mit Henkeln erinnern. 01.09.2013 bis 13.10.2013

**The wizard's chamber.** The Wizard's Chamber versteht sich als Hommage an Nikola Tesla. Die Ausstellung untersucht die kognitiven und kreativen Aspekte von Denkprozessen und Fragestellungen der Wissenschaft im Verhältnis zur zeitnössischen Kunst. 07.09.2013 bis 10.11.2013

## KUNSTHALLE ARBON.

Grabenstrasse 6, Arbon,

+41 71 446 94 44,

kunsthallearbon.ch

**Werkschau Thurgau 2013.** 26.10.2013 bis 17.11.2013

## KUNSTHALLE ST. GALLEN.

Davidstrasse 40, St. Gallen,

+41 71 222 10 14,

k9000.ch

**David Renggli.** Die unerwartete Verbindung von einer Vielzahl verschiedener Alltagsmaterialien und -motiven charakterisieren die skulpturalen Objekte und räumlichen Installationen von David Renggli. 17.08.2013 bis 27.10.2013

## KUNSTHALLE ZIEGELHÜTTE.

Ziegeleistrasse 14, Appenzell,

+41 71 788 18 60,

kunsthalleziegelhuette.ch

**Dankeschön – Kreatives Arbeiten im Unterricht.** Die Ausstellung ist ein visuelles Dankeschön an alle Schüler und Schulen, die das Kunst-Angebot der beiden Häuser der Stiftung Liner, Kunsthalle Ziegelhütte und Museum Liner, nicht nur nutzen, sondern auch beleben. 15.09.2013 bis 27.10.2013

## KUNSTHAUS KUB.

Karl-Tizian-Platz, Bregenz,

+43 5574 485 94 0,

kunsthaus-bregenz.at

**Barbara Kruger – Believe & Doubt.** Wie kaum einer anderen Künstlerin gelingt es Barbara Kruger bereits seit über vier Jahrzehnten, überzeugend und vielfältig die ambivalente Wirkung der Massenmedien und deren Verführungskraft in eindrücklichen Kunstwerken zu verhandeln. 19.10.2013 bis 12.01.2014

**Dora Garcia – Die Sintome-Partitur.** Die konzeptuellen Arbeiten der spanischen Künstlerin setzen sich aus Texten, Fotografien, Filmen, Performances und Installationen zusam-

# KUNST

men und beziehen häufig Akteure aus den Bereichen Performance und Schauspiel oder das Publikum mit ein. *19.10.2015 bis 12.01.2014*

**KUNSTMUSEUM LIECHTENSTEIN.**  
Städte 32, Vaduz,  
+41 423 235 03 00,  
kunstmuseum.li

**Ilja Tschaschnik.** Jung verstorben, hinterliess der Künstler ein kleines, doch sehr originelles und kraftvolles Œuvre, das sich in einer visionären Art zwischen Malerei, Grafik, Bühnenbild, Architektur, Urbanistik und Design bewegt. *06.09.2015 bis 15.12.2013*

**KUNSTMUSEUM ST.GALLEN.**  
Museumstrasse 32, St. Gallen,  
+41 71 242 06 71,  
kunstmuseumsg.ch  
**Home! Sweet Home! – Vom (un)heimlichen Zuhause in der Kunst.** Die Ausstellung befragt unsere Vorstellung vom trauten Heim, der Idylle im Kreise der Familie anhand signifikanter Werke aus verschiedenen Epochen. *06.07.2015 bis 27.10.2015*  
**Mona Hatoum.** Die provozierte Ambivalenz verweist auf Orientierungsverlust an Vertrautem und Fassbarem. In ihren Skulpturen erweitert sie die formalen Möglichkeiten der Minimal Art um die entscheidende Dimension des Politischen und Existentiellen. *07.09.2015 bis 12.01.2014*

**KUNSTMUSEUM THURGAU.**  
Kartaue Ittingen, Warth,  
+41 58 345 10 60,  
kunstmuseum.tg.ch  
**Joseph Kosuth.** Eine verstumme Bibliothek. Die aussergewöhnliche Installation vom amerikanischen Konzeptkünstler wurde im Frühling 2013 wieder in den ehemaligen Weinkeller eingebaut, diesmal definitiv. *04.05.2015 bis 15.10.2014*  
**Konstellationen 6. Begriffe, Räume und Prozesse.** Die Ausstellung inszeniert Werke von über 30 Künstlerinnen und Künstlern über die gesamte Klosteranlage. Begrüßt wird das Publikum schon auf dem Weg vom Parkplatz ins Kloster von Hemauer und Kellers singendem Tannenbaum. *15.09.2015 bis 23.05.2014*

**Tadashi Kawamata.** Scheiterturn / Log Tower. Der japanische Künstler Tadashi Kawamata entwickelte im Auftrag des Kunstmuseums Thurgau ein Kunstprojekt für den Außenraum der Kartause Ittingen. *24.03.2015 bis 02.02.2015*  
**Werkschau Thurgau 2013.** *26.10.2015 bis 17.11.2015*

**KUNSTMUSEUM WINTERTHUR.**  
Museumstrasse 52, Winterthur,  
+41 52 267 51 62,  
**Alexandra Navratil – This formless thing.** Neben eigenen filmischen und fotografischen Aufnahmen verwendet die Künstlerin auch historisches Bildmaterial aus Filmarchiven, Zeitschriften oder Büchern. All ihren Werken geht eine Phase intensiver Recherche voraus. *24.08.2015 bis 08.12.2015*

**Herni Michaux.** Sowohl seine Dichtungen wie seine Bilder sind durch einen unbedingten Willen zur Unabhängigkeit von Schulen und Stilen, durch die Auflehnung gegen jede Form von Konvention charakterisiert. *07.09.2015 bis 24.11.2015*

**KUNSTRAUM.**  
Jahngasse 9, Dornbirn,  
+43 5572 550 44,  
kunstraumdornbirn.at

**Gabriela Gerber / Lukas Bardill.** Das Schweizer Künstlerpaar schliesst in der spektakulären Videoinstallation «Dornröschen» die Besucherinnen und Besucher des Kunstraums Dornbirn mit wuchernden Pflanzen ein. *15.09.2015 bis 03.11.2015*

**Jérôme Chazeix.** «Ursprung der Berge – une théorie des sphères» ist ein ortspezifisches und interaktives Projekt in Zusammenarbeit mit Jugendlichen der Rudolf Steiner Schule Kreuzlingen. *14.09.2015 bis 15.10.2015*  
**Werkschau Thurgau 2013.** *26.10.2015 bis 17.11.2013*

**KUNSTRAUM ENGLÄNDERBAU.**

Städte 37, Vaduz,  
+41 423 235 31 11,  
kunstraum.li

**Gertrud Kohli.** «Flüchtiges – Zeichen vom Leben». Schwarze Tuschezeichnungen auf grossformatigem Japanpapier. Die transparenten Papierbahnen schweben frei im Raum und ermöglichen eine raumgreifende, sich ständig wandelnde Bilderfahrt. *03.09.2015 bis 20.10.2015*

**KUNSTVEREIN.**

Wessenbergstrasse 41, Konstanz,  
+49 7531 223 51,  
kunstverein-konstanz.de  
**Stephan Hasslinger und Gela Samsonidse.** «Fremde Figuren». Hasslingers Arbeiten wirken abstrakt, bei näherer Betrachtung rufen sie aber dinglich körperhafte Assoziationen hervor. Samsonides Malerei ist figürlich, löst sich dann aber beim zweiten Blick in ihre Bestandteile von Form, Farbe und Struktur auf. *21.09.2015 bis 24.11.2015*

**KUNSTZONE LOKREMISE.**

Grünbergstrasse 7, St. Gallen,  
+41 71 277 82 00,  
lokremise.ch

**Nenn mich nicht Stadt!** Künstlerische Positionen zur Urbanität heute. Die Ausstellung findet bewusst in der Lokremise statt, einem Brennpunkt der Stadtentwicklung mitten in St.Gallen. *17.08.2015 bis 10.11.2015*

**KURSAAL HEIDEN.**

Seecallee 3, Heiden,  
+41 71 898 33 33,  
kursaalheiden.ch

**Skulpturale Urformen.** Im Schaukasten des Kursaals sind die Skulpturalen Urformen von Tilly Neuweiler ausgestellt. Die ausgestellten «objets trouvés» schlagen einen grossen Bogen von der Entstehung des Gesteins zu dessen Veränderung und Formgebung durch Erosion. *01.08.2015 bis 31.10.2015*

**LEDI – DIE WANDERBÜHNE.**  
Kirchenplatz, Oberegg,  
**Palatti-Schopf.** Von Mirya Gerardu, Mako Ishizuka, Aurelio Kopainig, Julia Mensch, Nicolas Novali, Betty Ras, Paul Steenberghe, Chih Ying. *20.09.2015 bis 06.10.2015*

**MAGAZIN 4.**  
Bergmannstrasse 6, Bregenz,  
+43 5574 410 15 11,  
magazin4.at  
**Six memos for the next... Vol.1-5.** Pointierte Ereignisse, vielschichtige Inszenierungen oder ruhige Langzeitprojekte entwickeln sich aus dem jeweils Vorherigen, reagieren in direkter oder indirekter Form aufeinander, greifen ineinander. *22.05.2013 bis 07.11.2013*

**MUSEUM IM LAGERHAUS.**  
Davidstrasse 44, St. Gallen,  
+41 71 223 58 57,  
museumimlagerhaus.ch  
**AugenBlicke.** In Werken von Hans Weder, Berta Balzli, Walter Casanova, Manuel Müller, Otto Gilli steht das menschliche Antlitz im Zentrum. In solchen AugenBlicken begegnen wir nicht allein dem Anderen, sondern in dieser Konfrontation auch dem eigenen Ich. *26.08.2013 bis 17.11.2013*

**MUSEUM LINER.**  
Unterrainstrasse 5, Appenzell,  
+41 71 788 18 00,  
museumliner.ch  
**Josef Ebnöther – Himmel und Erde.** Ebnöther feiert die Sichtbarkeit, ohne diese in ihrer Erscheinung zu spiegeln bzw. zu verdoppeln. Im späteren Werk werden die künstlerischen Einflüsse, in einigen farbharmonisches und zugleich metaphorisches Bildsystem überführt. *30.06.2013 bis 05.01.2014*

**MUSEUM ROSENEGG.**  
Bärenstrasse 6, Kreuzlingen,  
+41 71 672 81 51,  
museumroselegg.ch  
**Carl Roesch 1884 bis 1979.** Der menschliche Körper steht in der Kunst Carl Roeschs nicht für das einzelne Subjekt, sondern er ist das vom Künstler auserwählte Objekt eines künstlerischen Formfindungsprozesses. *07.07.2013 bis 20.10.2015*

**MUSEUMBICKEL.**  
Zettlereistrasse 9, Walenstadt,  
+41 81 710 27 77,  
museumbickel.ch  
**Visarte.ost jetzt.** Rik Beemsterboer, Christian Hörl, Marianne Rinderknecht, Haviva Jacobson, Jan Kaeser, Elisabeth Nembrini, Marlies Pekarek, Andrea Vogel, Hans Thomann, Steffenschöni. *22.09.2015 bis 24.11.2015*

**NEXTEX.**  
Blumenbergplatz 3, St. Gallen,  
+41 71 220 83 50,  
nextex.ch  
**Kunstgeisterbahn.** Gruppenausstellung / Interventionen im Raum. Projektleitung: Mirjam Kradolfer / Stefan Rohner / Martina Weber / Birgit Widmer. *22.08.2015 bis 03.10.2015*  
**Olga Titus, Martina Gmür, Fränci Mäderin, Mia Diener.** *24.10.2013 bis 05.12.2015*

**OTTEN KUNSTRAUM.**  
Schwefelbadstrasse 2,  
Hohenems,  
+43 5576 904 00,  
ottenkunstram.at

**Transkriptionen. Sechs Kunstschaefende aus Moskau.** Die Ausstellung zeigt Werke von sechs Kunstschaefenden aus Moskau, die nicht als Gruppe auftreten, sondern in der Kunst eigene Wege gehen. Diese KünstlerInnen, fühlen sich dem geistigen Erbe der Russischen Avantgarde verbunden. *05.09.2015 bis 06.10.2014*

**MAGAZIN 4.**  
Bergmannstrasse 6, Bregenz,  
+43 5574 410 15 11,  
magazin4.at  
**Six memos for the next... Vol.1-5.** Pointierte Ereignisse, vielschichtige Inszenierungen oder ruhige Langzeitprojekte entwickeln sich aus dem jeweils Vorherigen, reagieren in direkter oder indirekter Form aufeinander, greifen ineinander. *22.05.2013 bis 07.11.2013*

**PFALZKELLER.**  
Klosterhof, St. Gallen,  
+41 71 229 38 97,  
**Fotoausstellung Herberge am Pilgerweg.** Fotos von Herberge-Situationen auf dem Pilgerweg. *25.09.2015 bis 06.10.2015*

**POINT JAUNE MUSEUM.**  
Linsebühlstrasse 77, St.Gallen,  
+41 71 222 14 91,  
postpost.ch

**Collection permanente.** Le musée éduque de manière ludique; c'est un lieu d'initiation sans obligation. Les dispositifs de conservation s'améliorent et le musée devient un véritable laboratoire où les techniques de travail ne cessent d'évoluer. *08.09.2015 bis 07.09.2014*

**QUADRART DORNBIRN.**  
Sebastianstrasse 9, Dornbirn,  
+43 5572 909 95 8,  
quadrart-dornbirn.com

**Am Anfang war das Wort...???** Mit Holger Schmidhuber, Horst Haack, Ina Holitzka, Carlo Invernizzi & Nelio Sonego / Bruno Querci, Horst Keining, Vollrad Kutschner, Laura J. Padgett, Marc Peschke, Vera Röhm, Klaus Schneider. *21.09.2015 bis 27.11.2015*

**RATHAUS BISCHOFSZELL.**  
Marktgasse 11, Bischofszell,

+41 71 424 24 24,  
bischofszell.ch

**Monique Chevremont.** Gemälde- und Skulpturen. Die Treue zur menschlichen Figur, die Atmosphäre der alten Fresken, die Erosion der Zeit, können die klassische Inspiration ihres Werkes beweisen. *19.10.2015 bis 05.11.2015*

**RESTAURANT BÄREN SCHLATT.**

Appenzell,  
+41 71 787 14 13,  
baeren-schlatt.ch

**Linda van Gelderen.** Linda van Gelderen stellt ihre Ölbilder, Aquarelle und Lithographien im Restaurant Bären aus. Sie war in Amerika bei der Greeting Cards Company als Kartendesignerin und zuletzt in St. Gallen bei Fischbacher als Textilentwerferin tätig. *28.07.2015 bis 28.01.2014*

**RIET.**

Zuzwil,  
**Skulpturen im Riet.** Über zwanzig internationale Künstler zeigen ihre aktuellen Arbeiten im Naturschutzgebiet. *05.05.2015 bis 31.10.2015*

**TILLY'S ATELIER.**  
Seecallee 4, Heiden,  
buob.werner@bluewin.ch

**Skulpturengarten.** Zwei Heidener Künstler präsentieren einen Auszug ihres Schaffens. *16.08.2015 bis 15.10.2015*

**VENENKLINIK BELLEVUE KREUZLINGEN.**  
Brückenstrasse 9, Kreuzlingen,  
+41 71 678 22 66, venenklinik.ch

**SAMMLUNG WÜRTH.**

Churerstrasse 10, Rorschach,  
+41 71 225 10 70,  
wuerth-haus-rorschach.ch

**Klassiker der Moderne.** Anlässlich der Eröffnung des Forum Würth Rorschach werden Höhepunkte der Sammlung Würth auf rund 600 Quadratmetern spannende Kapitel der Kunstgeschichte illustrieren. *21.04.2013 bis 21.04.2014*

**SCHAUKASTEN.**

Poststrasse 10, Herisau,  
+41 79 648 32 24,  
schaukastenherisau.ch

**Hans Schweizer – Huber + Suhner AG.** Weder den Künstler noch das Objekt der titelgebenden Zeichnung braucht man hier, an diesem Ort vorzustellen. Beide sind auf ihre Weise weit über die Region hinaus bekannt und bedeutsam, wichtige und gewichtige Institutionen. *28.08.2015 bis 17.11.2015*

**SCHLOSS DOTTERWIL.**

Dottenwil, Wittenbach,  
+41 71 298 26 62,  
dottenwil.ch

**Ingrid Tekenbrock / Urs Fritz.** Grafische und plastische Werkgruppen geben einen Einblick in ihr künstlerisches Schaffen. Der Titel «Depot» nimmt Bezug zur Konzeption der Ausstellung und setzt die Werke in einen Dialog zu den räumlichen Gegebenheiten. *07.09.2015 bis 20.10.2015*  
**Ruedi Sutter – Fotografien.** *26.10.2013 bis 15.12.2015*

**SILBERSCHMUCKATELIER O'LA LA.**

Oberdorfstrasse 32, Herisau,  
+41 71 351 35 70,  
**Women at Work 2015.** Dunkelbilder von Naomi Giewald. *07.08.2015 bis 31.10.2015*

**STÄDTISCHE WESSENBERG-GALERIE.**

Wessenbergstrasse 43, Konstanz,  
+49 7531 900 37 6,  
konstanz.de

**Leidenschaften – gemalt und radiert.** Hans Meid zählt zu den herausragenden deutschen Graphikern der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Als Meister der Radierung und der Buchillustration kann er in einem Atemzug mit Max Liebermann, Lovis Corinth und Max Slevogt genannt werden. *30.01.2015 bis 31.12.2015*

**Rolf Escher – Erinnerungsräume.** Verlassene Theater, alte Bahnhäuser, Treppenhäuser in aufgelassenen Villen, italienische Zeitungskioske, Klosterbibliotheken oder der Leineraal des Rosgartenmuseums zählen zu den Schauplätzen, die er festgehalten hat und zu stillen Bildern verdichtet. *07.09.2015 bis 17.11.2015*

Saiten sucht  
Verstärkung. Teil-  
zeitstelle für  
Inserateverkauf  
zu vergeben.  
30–40 Prozent.  
Gute Konditionen.  
Ab November.

*saiten.ch*

räumen entsorgen  
verwerten  
071 371 29 57

**brockenhaus**  
degersheim STIFTUNG TOSAM



## WERKSCHAU // TG

26.10. – 17.11.2013

**GALERIE ADRIAN BLEISCH**

**ARBON**  
FROSAN AKBARZADA ·  
OTHMAR EDER ·  
JOHANNES GEES ·  
SARAH HÜGENTOBLER ·  
SIMONE KAPPELER ·  
RACHEL LUMSDEN ·  
ELISABETH NEMBRINI ·  
MATTHIAS RESTLE ·  
KERSTIN SCHIESSER-WERNER ·  
MAYA SPÜHLER ·  
OLGA TITUS ·  
MIRJAM WANNER ·  
ARMIN WYDLER ·

**KUNSTHALLE**

**ARBON**  
HANNES BRUNNER ·  
URS EBERLE ·  
CO GRÜNDLER ·  
DANIEL HAUSIG ·  
NICOLAS KERKSIECK ·  
ANITA KURATLE ·  
GUIDO VON STÜRLER ·  
MICHA STUHLMANN ·  
MARKUS ZELLER ·

**KUNSTRAUM KREUZLINGEN**

**MAX AMMANN ·  
RENATE FLURY ·  
ANDREA GERSTER ·  
& LIKA NÜSSLI ·  
NICOLA GRABIELE ·  
LARA GYSI ·  
CHRISTOPH HAURI ·  
KAREN KÄGI ·  
PETER KAMM ·  
HERBERT KOPAINIG ·  
CHRISTINE MÜLLER ·  
DANIELA SIEBRECHT ·  
SEBASTIAN STADLER ·  
ERNST THOMA ·  
HERBERT WEBER ·**

**NEUER SHED IM EISENWERK**

**FRAUENFELD**  
MAX BOTTINI ·  
& RÄTO HARDER ·  
GABI DEUTSCH ·  
CÉCILE HUMMEL ·  
ROLAND ISELIN ·  
UTE KLEIN ·  
VALENTIN MAGARO ·  
RAOUL MÜLLER ·  
MEINRAD SCHADE ·  
CONRAD STEINER ·  
NADJA WÜTHRICH ·

**KUNSTMUSEUM THURGAU**

**KARTAUSE ITTINGEN**  
FREDI BISSEGGER ·  
DANIELA GUGG ·  
HUBER.HUBER ·  
RAHEL MÜLLER ·  
ANDRI STADLER ·  
STEFFENSCHÖNI ·  
JUDIT VILLIGER ·  
HELMUT WENZEL ·

**26.10.2013  
ERÖFFNUNG:  
STAFETTENVERNISSAGE  
MIT BUSFAHRT VON  
FRAUENFELD NACH ARBON  
ANMELDUNG ERFORDERLICH  
BIS 25.10.2013  
T 052 202 29 19**

[WWW.WERKSCHAUTG.CH](http://WWW.WERKSCHAUTG.CH)

**Jürg Schoop.** Werkschau In & Out. Bilder aus 60 Jahren Schaffen. *25.08.2015 bis 24.01.2014*

**VILLA FLORA.** Tössstrasse 44, Winterthur, +41 52 212 99 60, villaflora.ch

**Bonnard, Vallotton, Vuillard im Bann des japanischen Holzschnitts.** In einer Gegenüberstellung von Werken der drei Nabis-künstler Bonnard, Vallotton und Vuillard und japanischen Holzschnitten wird erhellend, wie unmittelbar einzelne Stilmittel oder Motive in die Bildwelt der europäischen Künstler Eingang fanden. *07.09.2015 bis 02.02.2014*

**WASSERTURM LOKREMISE.** Grünbergstrasse 7, St.Gallen, +41 71 277 88 40, lokremise.ch  
**Christoph Büchel. «The House of Friction».** *05.07.2015 bis 10.11.2015*

**WYBORADA FRAUENBIBLIOTHEK.** Davidstrasse 42, St. Gallen, Zeitsprung – Bilder und Skulpturen von Liz Gehrer. Geprägt vom Leben und den Umwelteinflüssen, einem ständigen Wandel unterzogen sein, Altersspuren hinterlassend - im Körper und Gesicht. *07.09.2015 bis 23.10.2015*

**XAOX-ART.** Langgasse 16, St.Gallen, xaoxart.ch.vu  
**XaoX-Art. By Bobby Moor.** Ein Delirium im Wachzustand, geäußert mit allen Sinnen. Gebündelt das Leben in Schüben, in Schlaufen, in Pirouetten, in Alträumen und auf langen Strecken in tiefsten Abgrundlinien. *01.05.2015 bis 31.12.2015*

**ZEUGHAUS.** Hauptstrasse 65, Teufen, Zwischenstellung mit Birgit Widmer, papernews. Birgit Widmer ist die erste Stipendiatin des Ausserrhoder Artist-in-Residence-Programms. Ihr Projekt führte sie nach Finnland. *22.09.2015 bis 15.10.2015*  
**Zwischenstellung mit Syntharp** - Entwicklung bis zur Musik. Zwischen 2 Ausstellungen, Ab- und Aufbau, vom Verschwinden, Zerstören und Weiterentwickeln. *20.10.2015 bis 03.11.2015*

## Weitere Ausstellungen

**APPENZELLER VOLKSKUNDE-MUSEUM.** Stein, +41 71 368 50 56, avm-stein.ch  
**Appenzeller Auswanderung – Von Not und Freiheit.** Die Auswanderung ist ein bedeutender Teil der Appenzeller Geschichte, beginnend ab dem 15. Jahrhundert mit den Schweizer Truppen in Fremden Diensten. In den Regimenten waren auch viele junge Appenzeller engagiert, um Ihr Auskommen zu finden. *06.04.2015 bis 27.10.2015*

**BIBLIOTHEK HERISAU.** Poststrasse 9, Herisau, +41 71 551 56 16, bibliotherisau.ch

**Nicht ohne (m)eine Handtasche!.** Ausstellung in der Vitrine; auch zum Mitmachen. *30.07.2015 bis 31.10.2015*  
**Tierische Vitrine.** Ausgestopft aber poetisch. Jedem Tierchen sein Gedichtchen. *31.05.2015 bis 31.12.2015*

**BOTANISCHER GARTEN.** Stephanhorstrasse 4, St.Gallen, +41 71 288 15 30, botanischergarten.stadt.sg.ch  
**Bienen-Werte.** Die Honigbienen sind die wichtigsten Bestäuber unserer Obst- und Beerenkulturen sowie vieler Wildpflanzen. Durch diese Leistung gelten sie nach Kühen und Schweinen als dritt wichtigstes landwirtschaftliche Nutztier. *30.05.2015 bis 06.10.2015*

**BRAUCHTUMSMUSEUM.** Dorfplatz, Urnäsch, +41 71 364 23 22, museum-urnaesch.ch

**Appenzeller Auswanderung – Von Not und Freiheit.** Die Auswanderung ist ein bedeutender Teil der Appenzeller Geschichte, beginnend ab dem 15. Jahrhundert mit den Schweizer Truppen in Fremden Diensten. In den Regimenten waren auch viele junge Appenzeller engagiert, um Ihr Auskommen zu finden. *06.04.2015 bis 15.01.2014*

**EVANGELISCHE KIRCHE HUNDWIL.** Hundwil, **Niklaus von Flüe. Friedensstifter der Eid-Genossen.** Rauminstalation; täglich 9.00 bis 17.00 (ausser bei Gottesdiensten) *09.06.2015 bis 17.12.2015*

**GEWERBEMUSEUM WINTERTHUR.** Kirchplatz 14, Winterthur, +41 52 267 51 56, gewerbemuseum.ch

**No Name Design – die Wunderkammer des Franco Clivio.** Eine Liebeserklärung an die unscheinbaren Dinge, die uns im Alltag begleiten und ihr Dasein meist im Schatten der grossen Namen fristen, die selten im grellen Rampenlicht stehen und kaum je aufmerksame Blicke auf sich ziehen. *05.05.2015 bis 02.02.2014*

**Tattoo.** Die Ausstellung widmet sich alten Traditionen und neuen Geschichten und beleuchtet diverse Aspekte des Massenphänomens, das für die Wissenschaft noch weitgehend Terra Incognita ist. *07.09.2015 bis 09.06.2014*

**HISTORISCHES MUSEUM THURGAU.** Rathausplatz, Frauenfeld, +41 52 724 25 20, historisches-museum.tg.ch

**Dekorationen aus dem Wirtshaus «Brückenzaage» in Sirnach.** Wer heutzutage das Wort «Beizenfasnacht» liest, hat gewisse Vorstellungen von den schmückenden Elementen in den Wirtshausstuben. Noch 1981 zogen Journalisten durch die Ostschweiz, um die originellsten

Fasnachtsdekorationen ausfindig zu machen. *28.02.2015 bis 31.12.2015*

**HISTORISCHES UND VÖLKERKUNDLEMUSEUM.**

Museumstrasse 50, St.Gallen, +41 71 242 06 42, hmsg.ch  
**Blick ins Schlüsselloch.** Eine Erlebnisausstellung zu Schloss und Schlüssel. *31.08.2013 bis 09.03.2014*

**Wildes Indien – Himalaya zwischen Tibet und Burma.** «Dieses Land ist nicht wie unser Land, sein Himmel nicht wie unser Himmel...» schrieb vor 300 Jahren der König von Assam über die undurchdringlichen Bergwälder des indischen Osttimor. *05.05.2015 bis 19.01.2014*

**ITTINGER MUSEUM.**

Kartause Ittingen, Warth, +41 52 748 41 20, ittingermuseum.tg.ch  
**Bauen vor der Industrialisierung.** Was sich heute als harmonisches und geschlossenes Gebäudeensemble präsentiert, ist das Resultat eines unablässigen Bau- und Veränderungsprozesses, mit dem die Bauten immer wieder den Bedürfnissen der Nutzer angepasst wurden. *22.06.2013 bis 01.05.2014*

**JÜDISCHES MUSEUM.**

Schweizerstrasse 5, Hohenems, +43 5576 739 89 0, jm-hohenems.at  
**Dauerausstellung und Jüdisches Viertel.** Entdecken Sie unbekannte Seiten des jüdischen Alltags und der jüdischen Geschichte im Jüdischen Museum und im Jüdischen Viertel von Hohenems, mit seinem einzigartigen Ensemble von der Synagoge bis zur unlängst sanierten jüdischen Schule. *01.01.2013 bis 21.12.2013*

**Familienaufstellung. Israelische Porträts.** Zehn Jahre lang durchquerten Reli Avrahami und Avner Avrahami das Land Israel, fotografierten zufällig ausgewählte Familien und befragten sie nach ihrem alltäglichen Leben. *23.04.2015 bis 02.02.2014*

**LIECHTENSTEINISCHES LANDESMUSEUM.**

Städtle 43, Vaduz, +41 423 239 68 20, landesmuseum.li

**Sexperten – Flotte Bienen und tolle Hechte.** Die Sonderausstellung zeigt auf über 350m<sup>2</sup> zu welcher Vielfalt und Farbenpracht die geschlechtliche Fortpflanzung bei Tieren geführt hat und erklärt die Frage nach dem Warum. *09.05.2015 bis 12.01.2014*

**MUSEUM APPENZELL.**

Hauptgasse 4, Appenzell, +41 71 788 96 31, museum.ai.ch  
**Sie und Er.** Im Mittelpunkt stehen Appenzellerinnen und Appenzeller auf dem Weg durch die vergangenen fünf Jahrhunderte; den Frauen begegnen Sie im Museum Herisau, den Männern im Museum Appenzell. *08.06.2013 bis 05.11.2015*

**MUSEUM HERISAU.**

Oberdorfstrasse 2 b, Herisau, +41 79 377 54 43, museumherisau.ch  
**Sie und Er.** Im Mittelpunkt stehen Appenzellerinnen und Appenzeller auf dem Weg durch die vergangenen fünf Jahrhunderte; den Frauen begegnen Sie im Museum Herisau, den Männern im Museum Appenzell. *08.06.2013 bis 29.12.2015*

**NATURMUSEUM.**

Museumstrasse 32, St.Gallen, +41 71 242 06 70, naturmuseumsg.ch  
**Geliebt, verhätschelt, verstoßen – unsere Haustiere.** Gefiedert oder geschuppt, kurz- oder langhaarig, begleiten sie uns seit Jahrtausenden. In der Schweiz leben rund anderthalb Millionen Haustiere und etwa eine halbe Million Hunde. *26.04.2015 bis 15.10.2015*

**NATURMUSEUM THURGAU.**

Freie Strasse 26, Frauenfeld, +41 52 724 22 19, naturmuseum.tg.ch  
**Das Reh – Durch Anpassung zum Erfolg.** Film- und Fotoaufnahmen zeigen die Tierart in ausgewählten Verhaltensweisen und selbstverständlich besteht die Möglichkeit, in der Ausstellung auch vieles selber auszuprobiieren. *14.06.2013 bis 20.10.2013*

**Kauzig genialer Botaniker.**

Von 1905 bis 1911 erforschte der Schweizer Botaniker Eugen Baumann die Pflanzenwelt des Untersees. Sein wissenschaftliches Werk beeindruckt bis heute und war Grundlage für zahlreiche botanische Forschungsarbeiten am Bodensee. *05.07.2013 bis 27.10.2013*

**OTTO-BRUDERER-HAUS.**

Mittelstrasse 235, Waldstatt, +41 71 351 67 42, ottobruderer.ch

**Übergänge.** Bilder zu Texten von Otto Bruderer. Der thematische Bogen spannt sich weit. Von zeit- und sozialkritischen Bildern, märchenhaften Figuren, zarten Landschaften bis zu Clowns und Engeln. *04.05.2013 bis 31.12.2013*

**POSTMUSEUM VADUZ.**

Städtle, Vaduz, +41 423 239 68 46, landesmuseum.li

**Briefe und Texte – Juwelen von Dichterhandschriften.** Die Sonderausstellung zeigt eigenhändig verfasste und unterzeichnete Briefe von 16 Dichterfürstern, darunter Johann Wolfgang von Goethe, Friedrich Schiller, Jeremias Gotthelf, Gerhart Hauptmann und Rainer Maria Rilke. *01.09.2013 bis 19.01.2014*

**SCHLOSS WERDENBERG.**

Werdenberg, +41 81 599 19 35, schloss-werdenberg.ch  
**Handwerk, Wissenschaft und Gottvertrauen.** Sonderausstellung zur Medizingeschichte aus Anlass des 150-jährigen Jubiläums des Ärztevereins Werdenberg-Sargans. *28.04.2013 bis 31.10.2013*

**STADTBIBLIOTHEK.**

Säntisstrasse 4 a, Gossau SG, Anne Frank – Eine Geschichte für heute. Die Ausstellung erzählt von Anne Frank, ihrem Leben und ihrer Zeit aus verschiedenen Perspektiven. Zu sehen sind bisher unveröffentlichte Fotos und Dokumente. *08.09.2015 bis 05.10.2015*

**STADTMUSEUM RAPPERSWIL/JONA.**

Herrenberg 40, Rapperswil SG, +41 55 210 71 64, stadt-museum-rapperswil-jona.ch  
**Stadt in Sicht – Rapperswil in Bildern.** Die erste Wechselausstellung im neuen Stadtmuseum widmet sich dem Bild der Stadt Rapperswil. Sie vereinigt eine Auswahl an eindrücklichen Stadtansichten aus dem reichen Fundus des Stadtmuseums, des Stadtarchivs und anderer Institutionen. *01.08.2015 bis 06.10.2015*

**STIFTSBIBLIOTHEK.**

Klosterhof 6 d, St. Gallen, +41 71 227 34 16, stiftsbibliothek.ch  
**Im Anfang war das Wort – Die Bibel im Kloster St. Gallen.** Mehr als die Hälfte aller rund 500 Pergamenthandschriften in der Stiftsbibliothek überliefern in reiner oder kommentierter und bearbeiteter Form das Wort Gottes. Nirgendwo lässt sich die Beschäftigung mit der Heiligen Schrift besser studieren. *31.03.2015 bis 10.11.2015*

**TECHNORAMA.**

Technoramastr. 1, Winterthur, +41 52 244 08 44, technorama.ch  
**Der vermessene Mensch.** Über 30 Experimentierstationen stehen bereit, um tatkräftig das eigene Herz, Lungen, Augen, Muskulatur, Haut, Stimbänder und Nerven zu testen. *01.01.2013 bis 31.12.2015*

**TEXTILMUSEUM.**

Vadianstrasse 2, St. Gallen, +41 71 222 17 44, textilmuseum.ch  
**Sammlungswelten – Die Welt in Schacheln.** Ein Wäschekorb gefüllt mit liebevoll bewahrten Kinderkleidern und Tischdecken findet hier ebenso seinen Platz wie kaum bekannte Textilien der Sammlung Leopold Iklé oder die Garnrollen der Restauratorin des Museums. *26.06.2013 bis 30.12.2015*

**Textile Kreationen 1965 – 1995.** Lisbet und Robert J. Schlaepfer. *16.10.2013 bis 30.12.2013*  
**Traum und Realisation – Stoffe aus der Ostschweiz.** Die Sammlungsausstellung gibt einen Einblick in die facettenreiche Textilproduktion der Ostschweiz vom 16. Jahrhundert bis heute. *01.01.2013 bis 31.12.2013*

## Kurse

**KÖRPER**

Atem. Bewegung. Raum. Bewusstheit durch den Atem und die Bewegung. Doris Willi, Multergasse 31, St.Gallen,



**Modeapéro**  
Präsentation der Kollektion  
«Einzelstück»

**Zeitpunkt**  
Donnerstag  
15. November 2012  
**Türöffnung**  
18.30 Uhr  
**Programmbeginn**  
19.00 Uhr

**Wo**  
Der Keller der Rose  
Gallusstrasse 18, St.Gallen

**Programm**  
Referat «Individual»  
PD Dr. Monika Krizmiller  
Präsentation der Kollektion  
Anschliessend Apéro

**Musik**  
Ernst Waepe, Akkordeon

**GBS St.Gallen**  
Brückeangebote und  
Bekleidungsgestaltung  
gbs.couture-lehratelier@sg.ch  
www.gbsag.ch

**Modeapéro**  
Präsentation der  
«Einzelstück»

**Zeitpunkt**



Lassen Sie uns  
**Effekte erzeugen.**

Mit unserer Digitaldruckmaschine  
HP-Indigo haben wir die einzigartige  
Möglichkeit auf verschiedenste Papier-  
arten Weiss zu drucken.

Besonders auf Effektpapieren erscheint  
weisse Schrift augenfällig und speziell.  
Weiter lassen sich gar Bilder und Foto-  
grafien weiss unterdrucken und auf  
dunklem bis schwarzem Papier sowie  
Karton in ihrer vollen Buntheit abilden.

## NiedermannDruck

Letzistrasse 37  
9015 St.Gallen  
Telefon 071 282 48 80  
Telefax 071 282 48 88  
info@niedermanndruck.ch  
www.niedermanndruck.ch

- High-End-Bildbearbeitung
- Satz und Gestaltung
- Digitaldruck auf alle Papiere
- Offsetdruck mit Feinrastertechnik
- Colormanagement und Inpress-Control
- Industrie- und Handbuchbinderei

071 222 47 59, dowilli@bluemail.ch, www.emindex.ch/doris.willi  
**Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40.** B. Schällibaum, Felsenstrasse, Sala, 071 277 37 29. *Do. 18.15-19.15 Uhr*  
**Felicebalance.** Biosynthese und Craniosacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder.  
**Astrid Bischof,** Vadianstrasse 40, St.Gallen, 078 609 08 09, 071 344 29 56, Sandra Töngi, 076 596 58 86, 071 877 45 77, www.felicebalance.ch  
**Hatha Yoga.** Vanessa Schmid, Sa. 9.-10.30 Uhr. Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen. 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch  
**Feldenkrais.** Bewusstheit durch Bewegung, Gruppen in St.Gallen, **Claudia Sieber Bischoff,** Dipl. Feldenkrais Lehrerin, SFV, 071 222 95 68, Di. 19.10.-21.10. Uhr, **Feldenkrais kombiniert mit kreativem Tanz.** Do. 18.05.-19.30 Uhr, Fr. 17.-18.20 Uhr  
**Tanz- und Contact-Improvisation/ Stocktraining.** Regelmässige Abendkurse und Workshops mit **Claudia Roemmel,** St.Gallen, 071 277 13 24, www.tanztheatertext.ch, **Dein Körper weiss es.** Innehalten - Impulse wahrnehmen und umsetzen, Individuelle Einzelbegleitung. **Erika Friedli,** dipl. Tanz- und Bewegungs-therapeutin, Gais, 076 376 36 77 und 071 793 33 06  
**Nia / GymAllegro, Dance / Fitness / Wellness.** Ganzheitliche Fitness für Körper, Geist und Seele. **Nia / Rückentraining / Bodybalancing / Beckenboden-training / Meditation.** Studio **Nia / GymAllegro,** Buchenthalstr. 27, SG, 071 244 44 38, **Alexandra Kunz, Esther Thürlmann,** info@gymallegro.ch, www.gymallegro.ch  
**Kultur-Werkstatt Wil.** Zentrum für Musik, Bewegung, Gestaltung, Begegnung. 5 Rhythmen, FreiTanz, Yoga, Qi Gong, Tai Chi, Modern, Rhythmus, Kindertanz, Felsenkreis, Klangtanz, Bühne am Gleis, Seminare, Raumvermietung, 071 912 22 66, www.kultur-werkstatt.ch, www.buehne-am-gleis.ch  
**Yogaschule.** Hatha-Yoga, Atem, Haltungstherapie, **Norma de Luca,** Turmgasse 8, St.Gallen, Tel. / Fax 071 222 80 71, info@yogaschule-de-luca.ch, www.yogaschule-de-luca.ch, Mo.-Fr., Gruppen / Privat  
**Studio 8.** Hatha Yoga, Pilates, Bewegung & Tanz. **Susanna Koopmann,** 078 623 06 43, Christine Enz, 076 458 10 66. Teufenerstr. 8, St.Gallen, info@studio-8.ch, www.studio-8.ch  
**Körperarbeit, Bewegung, Tanz, Improvisation.** Kurse und Workshops mit **Wilma Vesseur,** SubsTanz, 9043 Trogen, 071 344 91 16, www.subsTanz.ch  
**Mehr Ruhe und Gelassenheit.** Meditative Wege zu physischem und psychischem Wohlbefinden. **Natureheilpraxis Jacqueline Vogel,** Rehetobel, 071 877 30 90, www.der-ganze-mensch.ch  
**Meditation.** Kurse in Hefenhofen / TG. www.achtsamerleben.ch  
**SundariYoga.** Ein kraftvolles Yoga, das bewegt. Eine Oase

der Stille, die entspannt. Ein zeitgemässer Yogi, der inspiriert. 071 440 20 02, www.sundariyoga.ch  
**Hatha-Yoga.** Schwangerschafts-Yoga, Rückbildungs-Yoga. **Tanja Rohweder,** TCM-Praxis, Vadianstr. 33, St.Gallen, tanja.rohweder@gmx.ch, 078 615 47 85, www.akupunktur-sg.ch  
**Biodynamische Körperarbeit** bietet z.B. Übersetzungshilfe für Ihre Körpersprache. **Barbara Tobler,** 071 220 83 66, www.emindex.ch/barbara.tobler  
**Von Frau für Frau.** Teil- oder Ganzkörpermassage. Über den Dächern St.Gallens, **Ruth Weber,** 078 749 34 30, immer Sonntags  
**Umgang mit Stress durch Achtsamkeit (MBSR).** Meditation, Achtsame Körperübungen, Gruppenaustausch. adriana-buechler@yahoo.de, www.adriana-buechler.ch, jew. Montagmorgen  
**Im Fluss sein / Im Körper sein.** Achtsame Körperarbeit, Lomi Lomi Massage, Tai Chi Chuan, Meditation. ankasurber@bluewin.ch, adriana-buechler@yahoo.de, 7.-9.02.14, Gais

**MUSIK / GESANG**  
**KlangWelt Toggenburg.** Erfahrene KursleiterInnen bieten ein Programm in inspirierender Umgebung. In eine besondere Klangwelt eintauchen, sich während mehreren Tagen dem Naturjodel, der Stimme, dem Alphorn oder einem anderen Instrument intensiv widmen und die eigene Musik erleben. **KlangWelt Toggenburg,** 9656 Alt St. Johann, 071 998 50 00, info@klangwelt.ch, www.klangwelt.ch  
**Neu Klangfahrt** mit Monochorden. Klangmeditationen, Verkauf, Bau und Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit Obertönen. **Heinz Bürgin,** Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63, www.pythagoras-instrumente.ch  
**Stimmräume.** Raum für eine spielerische Entfaltung des Stimmpotenzials. Raum für einen umfassenden stimmlichen Ausdruck. Raum für eine Selbsterfahrung durch und mit der Stimme. Bitte Kursprogramm anfordern.  
**Bea Mantel,** Hadwigstr. 4, St.Gallen, 078 208 98 02, bea@stimmraeume.ch, www.stimmraeume.ch  
**Stimmenfeuer.** Frauentempel - Naturtage - Einzelessions, St.Gallen und Teufen AR, 078 722 78 15, info@stimmfeuer.ch, www.stimmfeuer.ch, Naturtag Guggenloch, 17.11.  
**Afrikanisches Djembe-Trommeln.** Yamoussa Sylla aus Guinea. **Anfänger.** Mi. 19.-20.30 Uhr, Fortgeschrittene. Mo. 18.30-20 Uhr, Einzel auf Anfrage. Info. afrikakultur@hotmail.com, 079 450 33 75, www.yamoussasylla.com  
**Charly's Musikschule.** Saxophon, Tin-Whistle, Irish-Bouzuki. Für Anfänger und Fortgeschrittene. **Charly Rütsch,** 071 260 15 30 oder 079 744 47 21,

charly.sax@hotmail.com  
**DjembeKurs in Herisau.** Traditionell westafrikanische Rhythmen und Eigenkreationen. Einstieg in die Gruppe jederzeit möglich. Win-Win Markt, Herisau, **Heiner Bolt,** 079 293 59 50, www.bergbolt.ch, jeweils Do. 20.-22 Uhr  
**Schlagzeugunterricht im Rheintal.** Trommeln mit Händen und Füßen. **Enrico Lenzin,** Rebstein, 077 424 87 33, enrico.lenzin@gmx.ch  
**Frauen-Chant.** Gemeinsam Kraft und Heilgieder singen. **Sandra Sennhauser-Spörri,** Teufenerstrasse 73a, St.Gallen, 079 677 15 89, www.theaterwerk.ch

**TANZ / THEATER**  
**Theatertanzschule.** Notkerstr. 40, St.Gallen. Ballett, Breakdance, Contemporary, Hip Hop, Jazz, Modern Jazz, Tanz & Spiel, Yoga, Workshops. Künstlerische Leitung. **Marco Santi,** Schulleiterin. Alikirin Schoettler, Information im Tanzbüro, Gina Besio, 071 242 05 25, tanzschule@theatersg.ch, www.theatersg.ch  
**Chora - Plattform für Tanz und Bewegung.** Diverse Tanztage in Sitterdorf, Tanzimprovisation, Kreistanz, Volkstanz, meditative Tanz, u.a. Infos. 071 422 57 09, www.chora.ch  
**Tanzschule Karrer.** Zeitgenössischer Kindertanz, Kinderjazz, Rhythmisik, Teeny-Dance, Jazz, Improvisation, Flamenco, Pilates Matwork. **Regina M. Karrer,** Schule 071 222 27 14, P. 071 352 50 88, reginakarrer@bluewin.ch, www.rhythmus-tanz.ch  
**Hilal Dance.** Moderner Ägyptischer Tanz. Tanz-Zentrum, Hagenstr. 44, St.Gallen, **Yvette Blum,** 0049 7531 65418, yvette@blum-tanz.de  
**Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen.** B. Schällibaum, 071 277 37 29, Sala, Do. 19.45.-21.15 Uhr, Fr. 17.30.-19 Uhr  
**Taketina - Rhythmisiche Körperarbeit.** Urs Tobler, 071 277 37 29, Mi. 18.30-21 Uhr  
**Tango Argentino.** Kurse für alle Niveaus. Tango Almacén, Lager-haus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch  
**Schule für Ballett und Tanz.** St.Gallen. Workshop für Anfänger bis Fortgeschrittene, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch  
**Tanz, Bewegung & Ausbildung.** Danielle Curtius. Laienkurse Erwachsene. Jazz- / Modern-dance, Pilates, Bewegungs-training, Flamenco/afazz modern. Jetzt anmelden für Ferienwoche in Spanien. Kinderkurse. Modern Kidsdance ab 4J., Modern Teendance ab 7J., Hip-Hop ab 8J., HipHop/Streetdance ab 10J., STAR Dance ab 12J. Ausbildung Bewegungstrainer. Schachenstrasse 9, 9016 St.Gallen, 071 280 35 32, www.curtius-tanz.ch, info@curtius-tanz.ch  
**Flamencoprojekt Schweiz** **Bettina Castano.** Flamencotanz für Anfänger bis Fortgeschrittene. Systematischer fortlaufender Unterricht. Einstieg jederzeit

möglich. Intensivkurse, Shows und Gitarrenunterricht. Gallusplatz 32, SG. **Bettina Castano,** 079 708 13 41, b.castano@interbook.net., www.castano-flamenco.com  
**AFRO. Afrikanisch inspirierter Tanz.** Wir tanzen zu versch. Rhythmen. **Tanja Langenauer,** St.Gallen, 079 783 68 70, **Katrin Wüthrich,** Wil, 079 503 88 26, www.afrikata.ch St.Gallen jew. Do. 18.30-20 Uhr (Mittel-Fortgeschr.) und 20.15-21.55 Uhr (Anfänger), Amriswil jew. Di. 9.-10.30 Uhr und 20.-21.30 Uhr  
**Contact Improvisation.** Tanz mit Körperkontakt. Die Bewegung entsteht aus dem Moment heraus. Zu zweit, zu mehreren, alleine. Mit Musik und ohne. Felsenstr. 33, Rhythmkraum der HPS, SG, Leitung. **Katharina Schwander,** Tanzpädagogin, 079 267 56 17, 071 222 72 65, kschwander@gmx.ch, Jeden Do. 19.15-21 Uhr, Einstieg auch für Anfänger möglich.  
**Körperwahrnehmung.** Bewegung. **Tanzimprovisation.** Annlies Stoffel, Bewegungs- und Tanztherapeutin, St.Gallen, Auskunft und Anmeldung. 079 790 97 53, www.annliesstoffel.ch  
**Tanzschule. raumbewegen bewegungsraum.** Kindertanz, Streetdance, Zeitgenössischer Tanz, Ballett, Gymnastik. **Kerstin Frick,** Merkurstr. 2, St.Gallen, 071 223 30 12, info@raumbewegen.ch, www.raumbewegen.ch  
**Tanz, Improvisation, Bewegung.** Kurse und Workshops mit **Wilma Vesseur,** SubsTanz, 9043 Trogen, 071 344 91 16, www.subsTanz.ch  
**Zauberland im Theaterwerk.** Theaterkurse für Kinder, 5-12J. **Sandra Sennhauser,** Teufenerstr. 73b, St.Gallen, 079 677 15 89, www.theaterwerk.ch, jew. Mi.

**DREIDIMENSIONAL**  
**kleine Kunstscho.** Gestaltungs-schule für Kinder und Jugendliche St.Gallen. Verein kleine Kunstscho., Lucia Andermatt-Fritsche, 071 414 10 94  
**Komturei Tobel.** Rakubrand. Faszinierende Glasurbrand-technik. catherine\_stillhart@bluewin.ch, 079 524 29 47, www.komturei.ch. Am 6.10. ab 10 Uhr.  
**Atelier Keramik Plus.** Atelier für Kunst-Keramik und ausdrucksorientiertes Gestalten mit div. Materialien. Tages und Wochenkurse, Ferienangebote. **Margrith Gyr, Degersheim,** 071 3154 52, www.keramik-plus.ch  
**Offenes Atelier für freies Malen und Gestalten.** In Kleingruppen für Jugendliche und Erwachsene. AtelierPraxis, **Brigitta Bertozi,** Im Lagerhaus, Davidstr. 40, St.Gallen 077 476 49 25, www.kunsttherapiepraxis.ch  
**Landart und NaturKunst Kurse.** Patrick Horber, Altstätten, 071 222 32 33, patrick.horber@gmail.com, www.streuerwerk.ch  
**Modellieren.** Anfänger bis Fortgeschrittene. Natalia Kaya Zwissler. Filzen. für Kinder und Erwachsene. **Yukiko Kawahara,** Atelier Oberstrasse 167, St.Gallen, 071 277 26 36  
**NATUR**  
**WWF Naturlive Naturerlebnisse & Kurse.** Exkursionen, Ferien- und sanfte Reiseangebote für Kinder, Familien und Erwachsene. WWF-Regiobüro AR / AI-SG-TG, Merkurstrasse 2, Postfach 2341, 9001 St.Gallen, 071 223 29 30, Kursangebote und Infos unter. www.wwfost.ch/naturlive  
**Heilpflanzen und gesundheitliche Selbstkompetenz.** Sie erkennen und erleben Heilpflanzen, ihr Wesen und



Lieferschein  
**GARE DE LION** LS6

Datum Date Zeit Heure Time Location Presale

## Highlights Oktober 2013

**FR 04 KARAOKE NIGHT**  
Die grosse Karaoke-Night mit Moderator Patrice Godefroid, einer Auswahl von über 66'000 Songs und Specials an der Bar.

**DO/FR 10/11 Many to many**  
Theater im Gare de Lion. Die Geschichte zweier junger Frauen, die ihren Suizid auf Facebook und Twitter vorbereiten.

**DO 24 Ken Hensley & Live Fire (UK)**  
Der brillante Ex-Uriah Heep Gitarrist, Keyboarder und Songwriter mit seinen zeitlosen Klassikern live in Wil!

**SA 26 MOUSTACHE**  
Die neue Electroswing-Party! Live Guest: LAMUZGUEULE aus Frankreich. Der Geheimtipp mit Tanzgarantie.

Immer aktuell: der vollständige Fahrplan auf [www.garedelion.ch](http://www.garedelion.ch)

Gare de Lion / www.garedelion.ch

**OLGA TITUS** **FRÄNZI MADÖRIN** **MARTINA GMUR** **MIA DIENER**

**24.10. – 5.12.2013**

Do · 24. Oktober · 19–22 Uhr  
**Eröffnung**

Do · 31. Oktober · 18 Uhr  
**St. Galler Frauen Spaziergang**  
mit Alexa Lindner Margadant

ab 20–22 Uhr  
**Glühwein und heisse Suppe**  
im Nextex

**NEXTEX**

## KAMMERCHOR DER ZUGER KANTOREI

Sonntag, 20. Oktober, 11.30 Uhr Matinée und Abschlusskonzert des stilisierten und schlanken Ensembles unter der Ltg. von Johannes Meister. **Kollekte**

## HARRI STOJKA GYPSYSOUL QUINTETT

Freitag, 25. Oktober, 20.15 Uhr einer der profiliertesten österreichischen Jazz-Gitarristen. Jazz, Swing und bewegende Lieder in der Tradition der Roma.

## MANUEL STAHLBERGER <INNERORTS>

Samstag 2. November 20.15h der poetisch-sperrige St. Galler Liedermacher ist Preisträger des Salzburger Stiers. Und natürlich auch Zeichner.

kulturverein  
**schlosswartegg**  
9404 Rorschacherberg 071 858 62 62  
warteggkultur.ch

Kanton St.Gallen Kulturförderung SWISSLOS  
Metrohm RAiffeisen

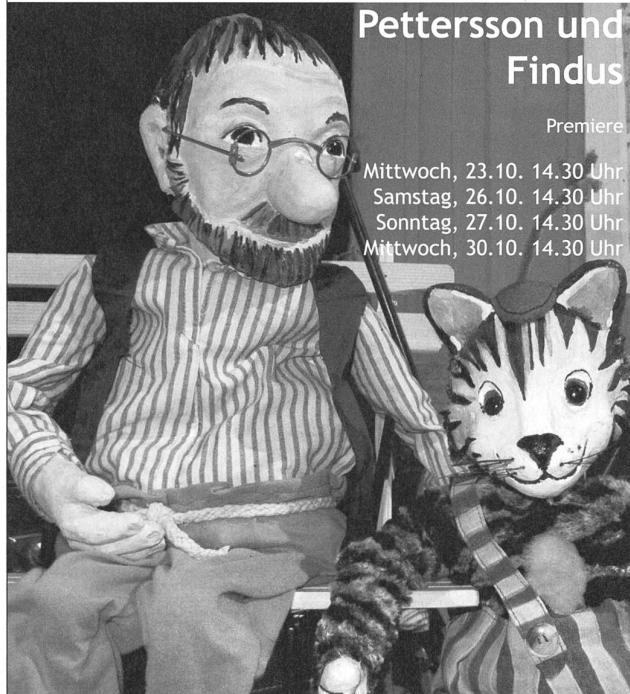


**Figuren  
Theater  
St. Gallen**  
Lämmliisbrunnenstr. 34  
9004 St.Gallen  
Vorverkauf: 071 228 16 66  
Tageskasse: 071 222 60 60  
(1h vor Vorstellungsbeginn)  
[www.figurentheater-sg.ch](http://www.figurentheater-sg.ch)

## Pettersson und Findus

Premiere

Mittwoch, 23.10. 14.30 Uhr  
Samstag, 26.10. 14.30 Uhr  
Sonntag, 27.10. 14.30 Uhr  
Mittwoch, 30.10. 14.30 Uhr



# Lokale

ihre Wirkung. Naturheilpraxis Jacqueline Vogel, Rehetobel, 071 877 50 90, www.der-ganze-mensch.ch

## DIVERSES

Stress bewältigen durch Acht-samkeit MBSR. Nach Jon Kabat Zinn. 8-Wochen-Kurs.

Kleingruppen oder Einzel nach Vereinbarung. Beatrice Held. trice.held@bluewin.ch, 079 731 33 23

Ägyptischarabisch. Kurse für Fortgeschrittene und Anfänger, mit oder ohne Alphabet.

Filmvorträge über das Alltagsleben der Ägypter, vor, während und nach der Revolution. Interkulturelle Beratung, Übersetzungen. DAR ägyptischarabisch, Evelyn Karlen, Montaschi Ali, Goldbrunnenstr. 31, 9000 St.Gallen, 076 502 28 28, www.aegyptischarabisch.com Atelier am Harfenberg –

### Der Ort fürs Wort und Werken.

Das Wort – gelesen oder geschrieben wird im Atelier am Harfenberg, Harfenbergstr. 15, St.Gallen mit Sorgfalt gepflegt. Der Austausch über Geschriebenes befähigt zum weiter-schreiben. Kurse vermitteln das Rüstzeug dazu. Infos unter www.schreibwerk.ch

PaTre. Väter in Trennung / Scheidung. Ix monatlich Aus-tausch. Info. 079 277 00 71 oder www.forummann.ch/patre.html

### Systemisches Aufstellen.

Bernadette Tischhauser,

Brühlgasse 39, SG, 071 222 49 29, www.praxis-tischhauser.ch, Legen und Lesen der Zigeuner-karten. Für Anfänger und

Fortgeschrittene. Maria Fischer, 079 543 79 67, www.zigeuner-karten-maria.ch Kulturbüro. Kurse, Infover-anstaltungen und Workshops für Kulturschaffende. Blumenberg-platz 3, St. Gallen, 071 222 60 77, www.kulturburo.ch/sg

## DACHATELIER

Verein Dachatelier. Teufenerstr. 75, St.Gallen, 071 223 50 66, Clownpädagogik/ClownBasic Fortbildung, 8 Seminare, 25 Tage, 08.05.13 – 05.01.14. Infos und weitere Kurse. sekretariat@ dachatelier.ch, www.dachatelier.ch

## GBS ST.GALLEN

Gewerbliches Berufs- und Weiter-bildungszentrum, Demutstrasse 115, St.Gallen, 058 228 26 00, gbs.info@sg.ch, www.gbsgg.ch

Schule für Gestaltung.

Kurse und Lehrgänge

HF Visuelle Kommunikation.

Typografie. HF Fotografie und Video. HF Bildende Kunst.

Farbdesigner - FFR Farbe Form Raum. Gestalterische Vorkurse für Jugendliche. Gestalterischer Vorkurs Erwachsene Propä-deutikum Vollzeit und Teilzeit.

Digitale Medien, Zwei- & Dreidimensionales Gestalten. Malen, Drucken, Aktzeichnen etc. Baukaderschule. Kurse und Lehrgänge Allgemeine Weiter-bildung. Kurse und Lehrgänge, BMS-Vorbereitungskurse.

Adlersaal. St.Georgenstrasse 84, St.Gallen

Alpenhof. St. Antonstrasse 318, Oberegg, 071 890 08 04, alpenhofalpenhof.ch

Alte Fabrik. Klaus-Gebert-Strasse 5, Rapperswil, 055 210 51 54, alte-fabrik.ch

Alte Kaserne. Technikumstrasse 8, Winterthur, 052 267 57 75, altekaserne.ch

Altes Hallenbad.

Reichenfeldgasse 10, Feldkirch

Altes Zeughaus. Poststrasse 13, Herisau

Ambach. Am Bach 10, Götzis, +43 5525 640 60, ambach.at

B-Post Bar. Demutstrasse 2, St.Gallen

Bluesclub. Bogenkeller Rotfarb, Bühler, bluesclubbuehler.ch

Bodman-Literaturhaus. Am Dorfplatz 1, Gottlieben, 071 669 34 80, bodmanhaus.ch

Bühne Marbach. Obergasse 5, Marbach, 071 755 88 17, buhnenmarbach.ch

Casino. Poststrasse 9, Herisau, 071 351 10 97, casinoherisau.ch

Chössi-Theater. Bahnhalle, Lichtensteig, 071 988 13 17, choessi.ch

Conrad Sohm. Boden 1, Dornbirn, +43 5572 554 53, conradsohm.com

Dorfzentrum Bottighofen.

Schulstrasse 1, Bottighofen

Dornbirner Messe.

Messestrasse 4, Dornbirn, +43 5572 505 0, dormbirnermesse.at

Eisenwerk. Industriestrasse 23, Frauenfeld, 052 728 89 82, eisenwerk.ch

Esse Musicbar. Rudolfstrasse 4, Winterthur, 052 202 57 46, esse-musicbar.ch

Evang. Kirche. Am Dorfplatz, Teufen, 071 333 13 11, ref-teufen.ch

Evang. Kirche Sulgen.

Rebbbergstrasse 16, Sulgen, 071 642 44 90

Fabriggli. Schulhausstrasse 12, Buchs, 081 756 66 04, fabriggli.ch

FHS. Rosenberghstrasse 22, St.Gallen, 071 226 16 08, fhsg.ch

FigurenTheater.

Lämmliisbrunnenstrasse 34, St.Gallen, 071 222 60 60, figurentheater-sg.ch

Flon. Davidstrasse 42, St.Gallen, 071 224 55 05, flon-sg.ch

Fotomuseum Winterthur.

Grünenstrasse 44 & 45, Winterthur, 052 234 10 60, fotomuseum.ch

Freihandbibliothek.

Katharinengasse 11, St.Gallen, 071 223 60 23, freihandbibliothek.ch

Galerie vor der Klostermauer.

Zeughausgasse 8, St.Gallen, 078 775 56 49, klostermauer.ch

Galerie zur Hofersäge.

Weissbadstrasse 7a, Appenzell, 071 787 18 88, form-kunst.ch

Gare de Lion. Silostrasse 10, Wil, garedelion.ch

Gaswerk. Untere Schöntalstrasse 19, Winterthur, 052 203 54 54, gaswerk.ch

Grabenhalle. Unterer Graben 17, St.Gallen, 071 222 82 11, grabenhalle.ch

Habibi. Zürcherstrasse 42, St.Gallen, 079 636 41 13,

facebook.com/habibi.st.gallen Habsburg. Rheinstrasse 70, Widnau, 071 722 21 56, habsburg-bar.ch

Hafferhaus. Frauenfelderstrasse 8, Weinfelden

Historisches und Völkerkunde-museum. Museumstrasse 50, St.Gallen, 071 242 06 42, hmsg.ch

Hotel Schloss Wartenstein.

Pfäfers, 081 302 40 47, schloss-wartenstein.ch

Insieme Piadineria.

Steinberggasse 24, Winterthur, 052 203 26 28, insieme-piadineria.ch

Jazzclub. Churerstrasse 28, Rorschach, 071 855 03 88, jazzclub-rorschach.ch

Jüdisches Museum.

Schweizerstrasse 5, Hohenems, +43 5576 739 89 0, jin-hohenems.at

K9. Hieronymusgasse 3, Konstanz, +49 7531 167 13, k9-kulturzentrum.de

Kaffeehaus. Linsebühlstrasse 77, St.Gallen, 071 534 34 24, kaffeehaus.sg

Kammgarn. Baumgartenstrasse 19, Schaffhausen, 052 624 01 40, kammgarn.ch

Kantonsratssaal. Klosterhof 3, St.Gallen

Katharinchen. Katharinengasse 11, St.Gallen

Kathedrale. Gallusplatz,

St.Gallen, bistum-stgallen.ch

Kellerbühne. St. Georgen-Strasse 3, St.Gallen, 071 223 39 59, kellerbuehne.ch

Kino Rosenthal. Schulhausstrasse 9, Heiden, 071 891 36 36, kino-heiden.ch

Kinok. Grünerbergstrasse 7, St.Gallen, 071 245 80 89, kinok.ch

Kleinaberfein. Auf dem Damm 17, St.Gallen, 071 227 33 58, gambrinus.ch

Komturei Tobel. Tobel,

071 917 17 57, komturei.ch

Kornhaus. Hafenplatz 2, Rorschach

Krempel. Wiedenstrasse 48, Buchs, 081 756 50 10, krempel.ch

Kugl. Güterbahnhofstrasse 4, St.Gallen, 076 420 38 45, kugl.ch

Kultur Punkt. St. Gallerstrasse 15, Flawil, kulturpunkt-flawil.ch

Kultur-Werkstatt.

Churfirstenstrasse 5, Wil,

071 912 22 66, kultur-werkstatt.ch

Kulturcinema. Farbgasse, Arbon, 071 440 07 64, kulturcinema.ch

Kulturtzentrum am Münster.

Wessenbergstrasse 43, Konstanz, +49 7531 900 90, konstanz.de

Kundelfingerhof. Schlatt TG, 052 657 11 22,

kundelfingerhof.ch

Kunst(Zeug)Haus.

Schönenbodenstrasse 1, Rapperswil, 055 220 20 80,

konstzeughaus.ch

Kunstschule Arbon. Grabenstrasse 6, Arbon, 071 446 94 44,

konsthalcarbon.ch

Kunsthalle St. Gallen.

Davidstrasse 40, St.Gallen,

071 222 10 14, k9000.ch

Kunsthalle Ziegelhütte.

Ziegeleistrasse 14, Appenzell,

071 788 18 60,

kunsthalleziegelhuette.ch

Kunstmuseum St.Gallen.

Museumstrasse 32, St.Gallen,

071 242 06 71,

kunstmuseumsg.ch

Kunstmuseum Winterthur.

Museumstrasse 52, Winterthur,

052 267 51 62

Kunstraum. Bodanstrasse 7 a,

Kreuzlingen, 071 688 58 30,

kunstraum-kreuzlingen.ch

Kunstverein. Wessenbergstrasse

41, Konstanz, +49 7531 223 51,

kunstverein-konstanz.de

Laurenzenkirche. Marktgassee 25, St.Gallen, 071 222 67 92

Ledi – Die Wanderbühne.

Kronengarten, Appenzell,

arai500.ch/ledi

Liechtensteinisches Landes-

museum. Städte 43, Vaduz,

0423 239 68 20,

insieme-piadineria.ch

Jazzclub. Churerstrasse 28,

Rorschach, 071 855 03 88,

jazzclub-rorschach.ch

Jüdisches Museum.

Schweizerstrasse 5, Hohenems,

+43 5576 739 89 0,

jin-hohenems.at

Kaffeekiez. Linsebühlstrasse 77,

St.Gallen, 071 534 34 24,

kaffeekiez.ch

Kindertheater. St. Gallenstrasse 10,

071 222 67 92,

kindertheater.ch

Kloremise. Wil. Silostrasse 2,

Wil, 071 913 53 53

Löwenarena. Hauptstrasse 23,

Sommeri, 071 411 30 40,

loewarena.ch

Mediathek. Seestrasse 104,

Steckborn, 052 761 13 73,

mediaborn.ch

Metro-Kino. Rheinstrasse 25,

Bregenz, 043 5574 71843 0

Museum Herisau.

Oberdorfstrasse 2 b, Herisau,

079 377 34 43,

museumherisau.ch

Museum im Lagerhaus.

Davidstrasse 44, St.Gallen,

071 223 58 57,

museumimlagerhaus.ch

Museum Liner. Unterrainstrasse 5,

Appenzell, 071 788 18 00,

museumliner.ch

Naturmuseum. Museumstrasse

32, St.Gallen, 071 242 06 70,

naturmuseumsg.ch

Nextex. Blumenbergplatz 3,

St.Gallen, 071 220 85 50,

nextex.ch

Oberstufenzentrum.

Sproochbrugg. Zuckenriet,

071 948 70 10, sproochbrugg.ch

Offene Kirche St. Gallen.

Böcklinstrasse 2, St.Gallen,

071 278 54 29, oksg.ch

Otto-Bruderer-Haus.

Mittelstrasse 235, Waldstatt,

071 351 67 42, otto-bruderer.ch

Oxyd Kunsträume.

Wieshofstrasse 108, Winterthur,

052 316 29 20, oxydart.ch

Oya. Schwertgasse 27, St.Gallen,

071 244 23 43, oya-bar.ch

Palace. Blumenbergplatz,

St.Gallen, palace.sg

Point Jauna. Museum.

Linsebühlstrasse 77, St.Gallen,

071 222 14 91, postpost.ch

Rab-Bar. Landsgemeindeplatz 8,

Trogen, 071 340 08 55,

rab-bar.ch

Raum für Literatur.

St.Leonhardstrasse 40,

St.Gallen, gds.ch

Regierungsbüro. Klosterhof,

St.Gallen, 071 229 32 60, sg.ch

Restaurant Bierhof.

Rorschacherstrasse 34, St.Gallen,

071 535 00 75, bierhof.ch

Restaurant Schwarzer Engel.

Engelgasse 22, St.Gallen,

071 223 55 75, schwarzerengel.ch

Rössli. Dorfstrasse 16,

Mogelsberg, 071 374 15 11,

roessli-mogelsberg.ch

Rösslitor. Multergasse 1 3,

St.Gallen, 071 227 47 47,

books.ch

Rudolf Steiner